



DOMITALIA

L'ARTE DELL' ABBINARE

the art of combine



Chairs 2015

01



L'ARTE DELL'ABBINARE
the art of combine

DOMITALIA

Domitalia Spa

Via Nazionale, 65
33048 San Giovanni al Natisone _ Udine _ Italy
T. +39 0432 749411 _ F. +39 0432 749495
M. +39 338 6440708 _ M. +39 335 1627070
Export dept. F. +39 0432 749494
info@domitalia.it _ www.domitalia.it

Domitalia Usa LLC

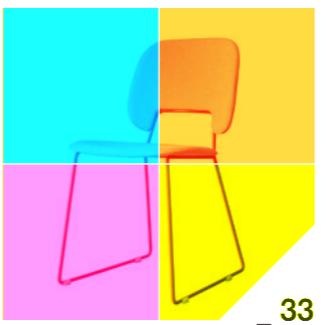
333, Park Avenue, Unit B _ Boca Grande, FL 33921
T. 941-964-0555 _ F. 941-964-2606
info@domitaliausa.com _ www.domitaliausa.com



01

TRAFFIC,
224 MODI DI ESSERE

Traffic,
224 ways of being



OPERA,
UN PEZZO D'ARTE

Opera,
a piece of art



LASCIAMO
PARLARE IL LEGNO

Let the wood
speak



UN'IDEA
FRIZZANTE

A bubbly
idea



SEDIE IN PLASTICA

Plastic chairs
Kunststoffstühle
Chaises en plastique
Sillas de plástico

SEDIE IN ACCIAIO

Steel chairs
Stahlstühle
Chaises en acier
Sillas de acero

SEDIE IN LEGNO

Wooden chairs
Holzstühle
Chaises en bois
Sillas de madera

SGABELLI

Stools
Hocker
Tabourets
Taburetes

OFFICE @ HOME

Office @ home
Office @ home
Office @ home
Office @ home

FINITURE

Finishes
Ausführungen
Finitions
Acabados

25 ANNI DI STORIA, INNOVAZIONE E BRAND

Il 2014 segna un traguardo storico per Domitalia, che compie 25 anni d'attività, costellati da grandi successi produttivi e commerciali, segnati da innovazione, stile, comfort e internazionalizzazione. Dal 1989 Domitalia ha affrontato un quarto di secolo che ha portato l'azienda a diventare uno dei players mondiali nel mondo dell'arredo. Da sempre specializzata nella produzione di sedute, tavoli e complementi d'arredo, per uso residenziale e contract, si distingue per



25 years of history, innovation and brand

2014 marks a historic accomplishment for Domitalia, which has reached ever since 25 years of activity, filled with great productive and business successes, marked by innovation, style, comfort and internationalisation.

Since 1989 Domitalia has faced a quarter of a century, becoming one of the global players in the furniture world.

Always specialized in chairs, tables and furniture accessories, for domestic and contract use, Domitalia stands out for great productive flexibility and thanks to constant investments in research and development it is able to present models of innovative shapes and strictly made in Italy.

Its collections are conceived for households and for areas creatively open to new trends with a significant international vocation.

A global player thanks to a vast network of wholesalers and dealers in addition to its own branch office in Florida.

25 Jahren geschickte, Innovation und Brand

2014 stellt für Domitalia ein historisches Ziel dar, denn in diesem Jahr werden 25 Jahren der Tätigkeit gefeiert, mit großen Erfolgen bei Produktion und Handel gezeichnet, im Sinne der Innovation, des Stils, des Komforts und der Internationalisierung. Seit 1989 hat Domitalia ein Vierteljahrhundert entgegengetreten, in dem der Betrieb zu einem der wichtigsten Akteuren in der Welt im Bereich Einrichtungen geworden ist. Das Unternehmen ist seit jeher in der Herstellung von Sesseln, Tischen und Inneneinrichtungen im Wohn- und Objekt-Bereich spezialisiert und ist durch große Produktionsflexibilität und kontinuierlichen Investitionen in Forschung und Entwicklung gekennzeichnet, was zum weitläufigen Angebot an stets innovativen Modellen im Zeichen des Made-in-Italy geführt hat. Die Kollektionen von Domitalia sind für den Wohnraum sowie für die kreativ zu den neuen Trends mit einer stark internationalen Ausrichtung hin offenen Räume gedacht. Ein globaler Akteur dank einem breiten Netz an Großhändlern und Wiederverkäufern sowie dem eigenen Branch-Office in Florida.

grande flessibilità produttiva e per costanti investimenti in ricerca e sviluppo che consentono di proporre modelli dalle forme sempre innovative e rigorosamente made in Italy. Le sue collezioni sono pensate per una casa e per spazi creativamente aperti alle nuove tendenze con una grande vocazione internazionale. Un player globale grazie a una vasta rete di grossisti e rivenditori oltre che dal proprio branch office in Florida.



25 ans d'histoire, innovation et brand

L'année 2014 marque une étape historique pour Domitalia, qui fête 25 ans d'activité, parsemés par de grands succès productifs et commerciaux, marqués par l'innovation, le style, le confort et l'internationalisation.

Depuis 1989 Domitalia a affronté un quart de siècle qui a permis à l'entreprise de devenir un des « players » mondiaux du secteur de l'ameublement. Depuis toujours spécialisée dans la production de chaises, de tables et de compléments d'ameublement, à usage résidentiel et Contract, elle se distingue par sa grande flexibilité de production et par ses investissements constants dans la recherche et le développement qui permettent de proposer des modèles aux formes toujours innovantes et rigoureusement made in Italy. Ses collections sont pensées pour une maison et des espaces, créativement ouverts aux nouvelles tendances avec une grande vocation internationale. Un « player » global grâce à un vaste réseau de grossistes et revendeurs ajoutés à son branch office en Floride.

25 años de istoria, innovación y brand

El 2014 señala una meta histórica para Domitalia, que cumple 25 años de actividad, constelados de grandes éxitos productivos y comerciales, caracterizados por la innovación, el estilo, el confort y la internacionalización.

Desde 1989 Domitalia ha abordado un cuarto de siglo que ha hecho que la empresa se convierta en uno de los "players" mundiales en el mundo del amoblamiento. Especializada desde siempre en la producción de sillas, mesas y complementos de amoblamiento y decoración para uso residencial y de "contract", se distingue por la gran flexibilidad productiva y la constante inversión en la investigación y el desarrollo, que permiten proponer modelos de formas siempre innovadoras y rigurosamente "made in Italy". Sus creaciones son pensadas para la casa y para espacios creativamente abiertos a las nuevas tendencias con una gran vocación internacional. Un "player" global gracias a una basta red de mayoristas y revendedores, además de la propia sucursal en Florida.

CON DOMITALIA INIZIATE A CONTARE

Non siamo soliti dare i numeri, ma in questa occasione ci teniamo in particolar modo a farlo. Sono tanti i motivi che ci contraddistinguono e che ci rendono unici: l'azienda, le collezioni, la versatilità, la qualità, le certificazioni, il rispetto per l'ambiente e soprattutto i nostri prodotti marchiati Italia. Da sempre portiamo in dote queste peculiarità nel mondo. Allora chiudete gli occhi e contate fino a dieci, tanto c'è Domitalia.



Start counting your marbles with Domitalia

We don't usually lose ours, but in this occasion we really want to. There are a great many reasons, which make us stand out: our company, collections, versatility, quality, certifications, our respect for the environment and most of all our products branded Italy.

We have always brought these excellencies as our heritage around the world. So, you'd better keep count of your marbles – all this may make you lose them as has happened to us!

Mit Domitalia beginnen Sie zu zählen

Gewöhnlicherweise verzichten wir darauf, Zahlen zu nennen, aber in diesem Fall scheint es für uns besonders angebracht zu sein. Wir sind aus verschiedenen Gründen einzigartig und bemerkenswert: der Betrieb, die Kollektionen, die Vielseitigkeit, die Qualität, die Zertifikate, der Umweltschutz und insbesondere unsere

Produkte mit dem Markenzeichen Italien. Seit jeher exportieren wir diese Eigenart in der Welt. Dann zählen Sie also bis zehn, denn es gibt ja Domitalia.

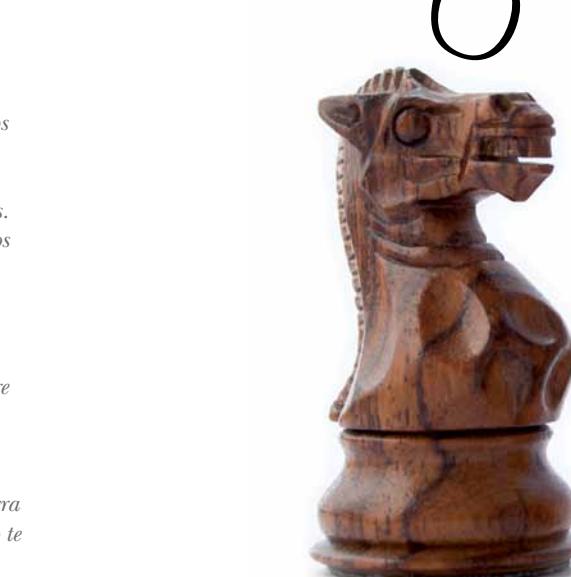
Avec Domitalia commencez à compter

Nous ne sommes pas habitués à donner des chiffres, mais pour cette occasion nous tenons particulièrement à le faire. Il y a de nombreuses raisons qui nous distinguent et qui nous rendent uniques: l'entreprise, les collections, l'éclectisme, la qualité, les certifications, le respect pour l'environnement et surtout nos produits provenant de l'Italie.

Depuis toujours nous apportons en dot cette caractéristique dans le monde. Alors fermez les yeux et comptez jusqu'à dix, de toute manière il y a Domitalia.

Con Domitalia empieza a contar

Nosotros estamos acostumbrados a enloquecer por los números, pero en este caso nos interesa particularmente hablar de ellos. Son muchos los motivos que nos caracterizan y que nos hacen únicos: la empresa, las colecciones, la versatilidad, las certificaciones, la calidad, las certificaciones, el respeto por el ambiente y sobre todos nuestros productos con marca Italia. Desde siempre ofrecemos esta peculiaridad a todo el mundo. Entonces, cerrá los ojos y conta hasta diez... no te preocupes, está Domitalia.



DOMITALIA TRADIZIONE ITALIANA

Design distintivo, eccellenza costruttiva, proprietà che opera in azienda e finiture sapienti.



Domitalia italian tradition

Distinctive design, construction excellence, ownership operating in the company and refined finishes.



10

UN'AZIENDA CON CUI CRESCERE

Perché il futuro sta dalla nostra e dalla vostra parte, sedetevi ed aspettate fiduciosi.

A company to grow with

Because future is at our and your side, sit down please and wait confidently to the future.

UNA MARCA UNICA

Globale, immaginifica, autentica, originale con radici italiane.

An unique brand

Worldwide, evocatory, authentic, original with an Italian heritage.



ETICAMENTE CERTIFICATI

Domitalia da sempre mette la salute di chi la vive e dell'ambiente al primo posto, il tutto garantito e certificato.

Certification for ethics

Domitalia always cares or health and environment for total guarantee and certification.



COLLEZIONI INFINITAMENTE COMPLETE

Collezione profonda, estesa (home, contract, indoor e outdoor) sedie, tavoli e complementi. Versatile (gusto globale, finiture personalizzate e design in ricerca costante).

Extremely wide collections

Deep and large collection (home, contract, indoor and outdoor) chairs, tables and occasional. Overall style (global taste, customisable finishes and a constant research in design).



SERVIZI POST-VENDITA

Quality manager, cruscotto della qualità, stock sempre disponibile, consegne tempestive e customer service.



STRATEGIE DA PRE-VENDITA

Strategie di distribuzione rigorose, business education program, politiche di vendita rigorose e visione commerciale su oltre 70 paesi nel mondo.

Pre-sales strategies

Strict distribution strategies, business education program, selective retail sales policies and sales overview on more than 70 countries worldwide.



SERVIZI PRO-VENDITA

Listini user friendly, kit pos modular, smart desk, web site 2.0 e supporto pubblicitario 2.0. Domitalia, il full optional che vi rende vincenti.

Pro-sales tools

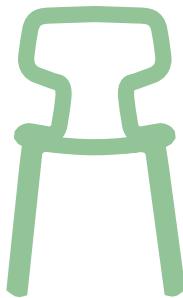
User-friendly price-lists, POS modular kit, smart desk, web site 2.0 and advertising support 2.0. Domitalia, the full optional team that makes you a winner.



DOMITALIA

DALLA A ALLA ZETA

Domitalia from a to z



SEDIE
IN PLASTICA



SEDIE
IN ACCIAIO



SEDIE
IN LEGNO



SGABELLI

	<i>Plastic chairs</i> <i>Kunststoffstühle</i> <i>Chaises en plastique</i>
COQUILLE-L	14
COQUILLE-P	18
COQUILLE-T	16
CRYSTAL	40
ECHO	68
ECHO-L	66
FOR YOU	62
FOR YOU 2	64
GEL	50
GEL-B	52
GEL-L	48
GEL-R	54
GEL-SL	56
GEL-T	50
GLOBE	26
GLOBE-L	30
GLOBE-LG	28
LYNEA	58
LYNEA-T	60
NEW RETRÒ	38
PLAYA	42
PLAYA-T	44
SOFT-L	22
SOFT-P	24
TRAFFIC	34
TRAFFIC-T	36

	<i>Steel chairs</i> <i>Stahlstühle</i> <i>Chaises en acier</i>
ANAÏS	118
BART-SP	112
BART-ST	112
BART-SV	112
BLADE-P	116
BLADE-SP	114
BLADE-ST	114
BLADE-SV	114
CLIFF	80
CLOUD-A	90
CLOUD-B	92
CONNIE	138
DORA	134
ELSA	132
FLEXA	102
FOREST	76
ICON	144
JILL-SP	108
JILL-SV	108
JUDE	120
JUDE-SP	106
JUDE-ST	106
JUDE-SV	106
JULIET	122
JULIET-SL	124
JUNGLE	84
JUNGLE-I	82
LYNEA-I	126
LYNEA-IT	126
MIRO	128
MITO	88

	<i>Wooden chairs</i> <i>Holzstühle</i> <i>Chaises en bois</i>
ARCADE	176
CHARME	150
CHILI	174
FLEXA-LX	156
GEA	148
JILL-L	160
JUDE-L	162
LIRICA	166
LYRA	168
STAR	170
TOPIC	172
TORQUE	152



OFFICE
@HOME

	<i>SEDIE</i> <i>Chairs</i> <i>Stühle</i> <i>Chaises</i> <i>Sillas</i>	<i>TAVOLI</i> <i>Tables</i> <i>Tische</i> <i>Tables</i> <i>Mesas</i>	<i>Office @ home</i> <i>Office @ home</i> <i>Office @ home</i> <i>Office @ home</i>
BUGGY	230	CRUISE-200	234
GEL-D	222	MEDIA	238
JUDE-D	226	OK-9	236
LYNEA-D	224	WING	232
LYNEA-DI	224		
SOFT-D	220		
URBAN	228		

L' INDICE FOTOGRAFICO

the photographic index

SEDIE IN PLASTICA

Plastic chairs
Kunststoffstühle
Chaises en plastique
Sillas de plástico



SEDIE IN ACCIAIO

Steel chairs
Stahlstühle
Chaises en acier
Sillas de acero



L' INDICE FOTOGRAFICO

the photographic index

SEDIE IN LEGNO

Wooden chairs
Holzstühle
Chaises en bois
Sillas de madera



SGABELLI

Stools
Hocker
Tabourets
Taburetes



OFFICE @HOME

Office @ home
Office @ home
Office @ home
Office @ home



SEDIE Chairs Stühle Chaises Sillas



TAVOLI Tables Tische Tables Mesas





**SEDIE
IN PLASTICA**

*Plastic chairs
Kunststoffstühle
Chaises en plastique
Sillas de plástico*





COQUILLE-L

Design _ Radice & Orlandini
Patented

Maxim-182
98 x 182 (+50+50) cm



vol. / 02_90



Packing
Kg. 16,2 - m³ 0,32 - 1 x box / 2 boxes



80 59 55 47 68

Anche bicolore / Also bicolor



FRS LAN2 NCA



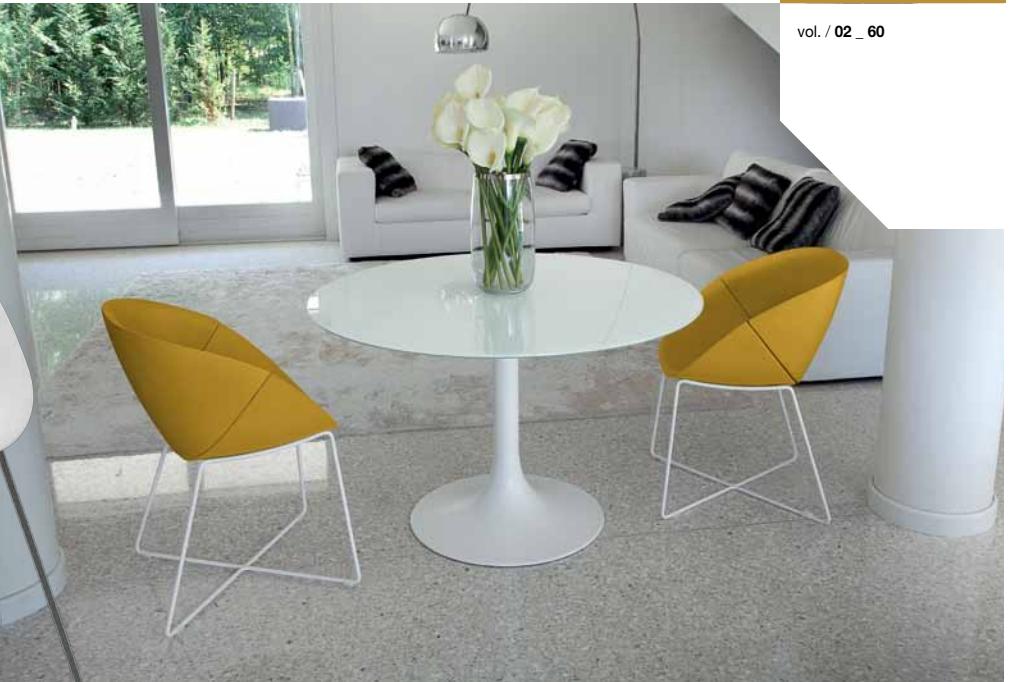
NW600 F600 F707



USE UTO UBO UCE UBI

COQUILLE-T

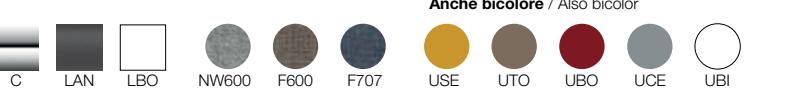
Design _ Radice & Orlandini
Patented



vol. / 02 _ 60



Packing
Kg. 18 _ m³ 0,31 _ 1 x box / 2 boxes



**Coquille,
un concept
di design
estremamente
versatile, anche
adatto ad infiniti
ambienti
contract e spazi
collettivi.**

*Coquille, a design
concept, also
suitable for infinite
contract settings and
community areas.*



Via il centro
tavola...
oggi si balla!

Remove the center
piece,
today
we dance!



Discovery
90 x 160 (+45+45) cm
vol. / 01 _ 18



COQUILLE-P

Design _ Radice & Orlandini
Patented



Packing
Kg. 20,4 - m³ 0,27 - 1 x box / 2 boxes

82	56	55	47	68	W
----	----	----	----	----	---

C LBO NW600 F600 F707 USE UTO UBO UCE UBI

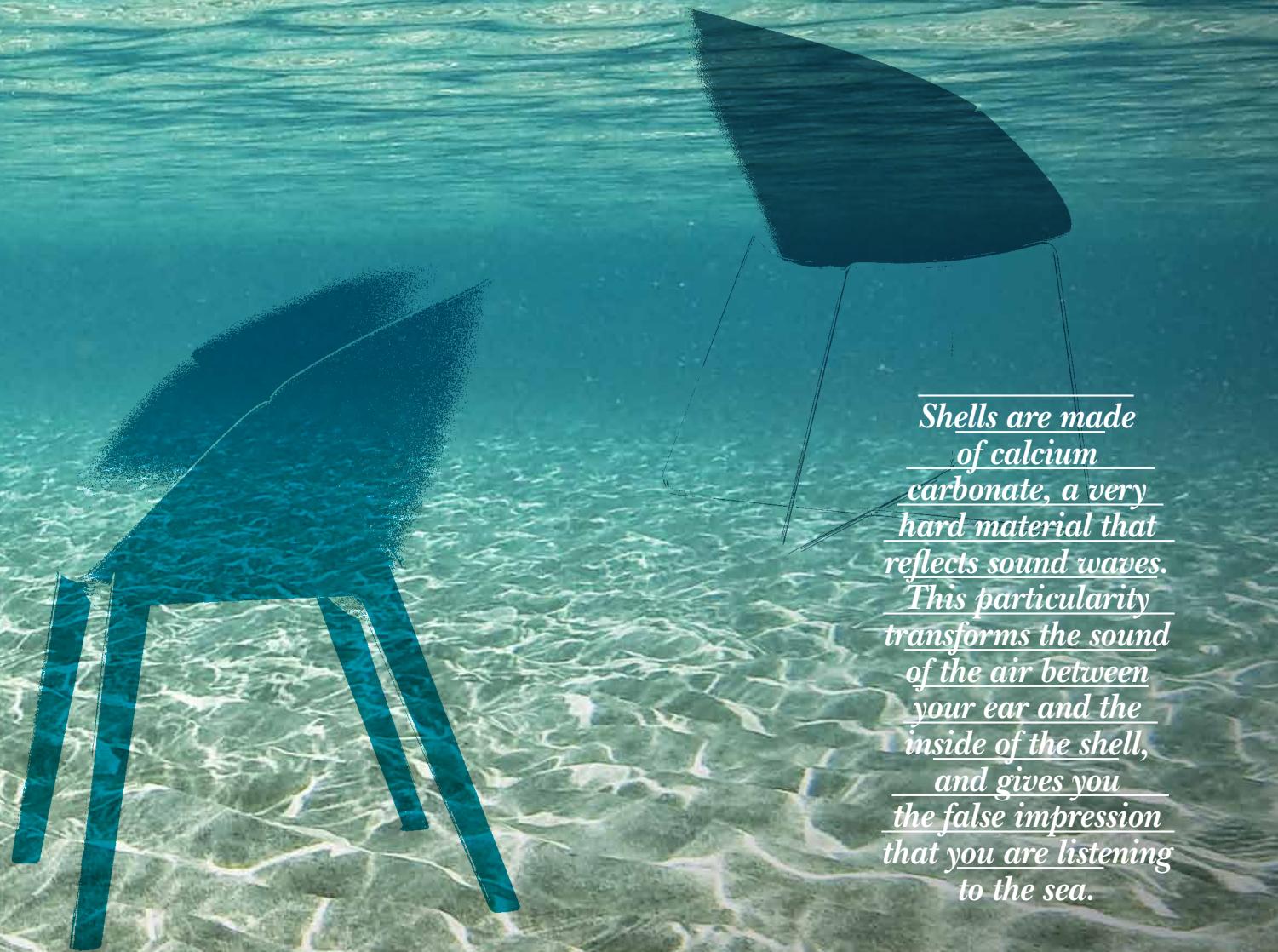
Anche bicolore / Also bicolor

Onde sonore

Sound waves



Le conchiglie sono fatte di carbonato di calcio, un materiale molto duro che riflette le onde sonore. Questa particolarità trasforma il suono dell'aria che passa fra l'orecchio e l'interno della conchiglia, dando l'illusione di ascoltare il mare.



Shells are made of calcium carbonate, a very hard material that reflects sound waves. This particularity transforms the sound of the air between your ear and the inside of the shell, and gives you the false impression that you are listening to the sea.



UN APPROCCIO MOLTO SOFT

Le linee accoglienti di Soft sono piacevoli già alla vista ed accolgono il corpo in un morbido abbraccio. La scocca si può abbinare a diverse basi, per ogni ambiente: dal living, alla cucina, all'ufficio.

A very soft approach
The welcoming lines of Soft are pleasant at first sight and welcome you with a warm embrace. Its shell can be combined with various bases, for all settings: from the living room to the kitchen, up to the office.



COMODO DINAMISMO

Opera richiama i capolavori dell'arredo tradizionale, ma le sue linee di ispirazione classica sono tradotte in forme dinamiche e spessori sottili, con un ampio schienale avvolgente che la rende personale e anche molto confortevole.

Cosy dynamism
Pieces of work which bring to mind masterpieces of traditional furniture, but the lines of classical inspiration are translated into dynamic shapes and minimum thicknesses, such as a wide embracing backrest which makes it personal and even more comfortable.



16



14

UN MARE DI POSSIBILITÀ

Coquille ricorda nella forma una conchiglia e permette di creare molteplici varianti cromatiche e di materiali. La seduta può essere infatti in poliuretano integrale o rivestito in vari tessuti, la base in tondino metallico, a tromba o in legno di frassino.

A world of possibilities
Coquille reminds you of a shell; many colour and material versions can be created with it. Its seat can, as a matter of fact, be of integral polyurethane and covered in various fabrics; it can have base in metal piping, a trumpet or ashwood.

22

21

SOFT-L

Design _ Fabio Di Bartolomei
Patented



Packing
Kg. 12,5 - m³ 0,19 - 1 x box



Un best seller
Domitalia
si presenta in una
nuova veste: Soft
viene proposta
con gambe in
legno di frassino,
dal sapore
nordico, con
scocca avvolgente
in diversi colori di
poliuretano, fra cui
la nuova tonalità
senape.

The Domitalia
best seller
is showing up
in a new suit:
Soft is proposed
with ashwood legs,
of Nordic fashion,
with a welcoming
shell in various
polyurethane
colours,
including
the new
mustard.

**Sicuramente
ti batto
a poker**

Must
95 x 160 (+90) cm
vol. / 02_94

*I will
certainly beat
you at poker*

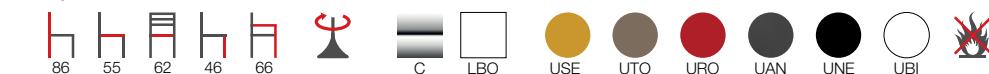


SOFT-P

Design _ Fabio Di Bartolomei
Patented



Packing
Kg. 16,5 - m³ 0,30 - 1 x box / 2 boxes



GLOBE

Design _ Arter & Citton
Patented



Corona-120
ø 119 cm
Urban-LO
vol. / 02_ 60
vol. / 02_ 152



Packing
Kg. 14 _ m³ 0,32 _ 2 x box / 2 boxes

82	65	64	45	70	max 5
LSA	LRO	LNO	LBO	PSA	PSE

PNE	PBI
-----	-----



Report
90 x 160 (+50+50) cm
vol. / 02_ 14
Urban-LS
vol. / 02_ 154

Secondo me
sta bene
anche
con il blu
*I think
it goes also
well with blue*

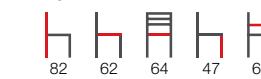


GLOBE-LG

Design _ Arter & Citton _ Radice & Orlandini
Patented



Packing
Kg. 12,4 _ m³ 0,32 _ 2 x box / 2 boxes



GLOBE-L

Design _ Arter & Citton _ Radice & Orlandini
Patented

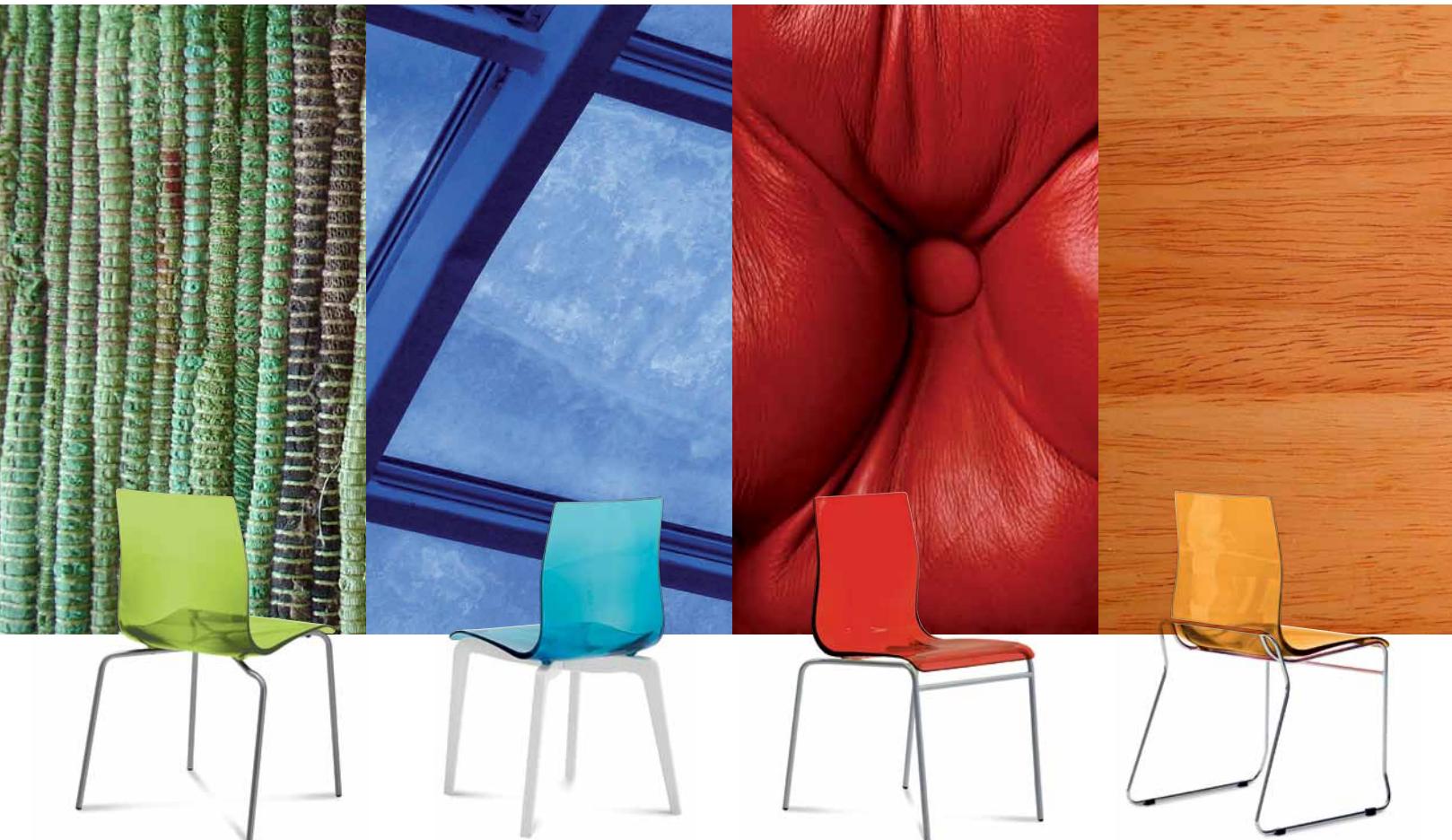


Packing
Kg. 14,2 - m³ 0,32 - 2 x box / 2 boxes





Gel, la sedia
con tutto quello che ti piace.



DOMITALIA

Gel, the chair that goes with everything you like.



Traffic, 224 modi di essere.

Moderna, dinamica, versatile, è disponibile in una vasta gamma di colori, sia per la struttura, che per la seduta in plastica. Può avere anche la struttura in tondino e la seduta imbottita o in legno. Dal design sobrio e lineare, è facile da abbinare sia in contesti moderni che classici. Scegliere è semplice per... 224 motivi (questo è il numero incredibile di varianti).

Traffic, 224 ways of being.

Modern, dynamic and versatile, Traffic is available in a wide range of colors; both for the frame and plastic seat/back. The structure can be available with the rod option and the seat either upholstered or in wood. Traffic, a simple and linear design, can be easily inserted within modern and classical contexts. Choosing Traffic is simple for... 224 reasons (this is the incredible number of variants).



DOMITALIA

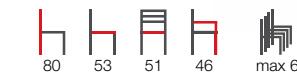


TRAFFIC

Design _ Radice & Orlandini
Patented



Packing
Kg. 17,4 - m³ 0,27 - 4 x box / 3 boxes



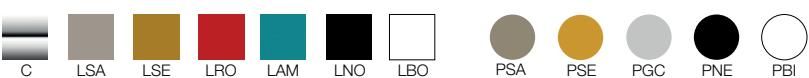
LSA LSE LRO LAM LNO LBO
PSA PSE PGC PNE PBI

TRAFFIC-T

Design _ Radice & Orlandini
Patented



Packing
Kg. 13,4 - m³ 0,25 - 2 x box / 2 boxes



Sedute essenziali,
e accessibili
ma al tempo
stesso ricche
di personalità.
Il fascino
dell'underground
in casa
o in ufficio.

*Traffic, essential and
accessible chairs,
but also full of
personality.
The charm
of the underground
in a home
or in an office.*



NEW RETRÒ

Design _ Fabrizio Batoni
Patented



Packing

Kg. 16,8 _ m³ 0,36 _ 4 x box (**sedia** _ chair)
Kg. 1,5 _ m³ 0,007 _ 4 x box (**cuscino** _ cushion)



Cuscino opzionale
Optional cushion



CRYSTAL

Design _ Arter & Citton
Patented



Packing
Kg. 20 _ m³ 0,43 _ 4 x box (sedia _ chair)
Kg. 1,5 _ m³ 0,007 _ 4 x box (cuscino _ cushion)



Cuscino opzionale
Optional cushion



Biliardino?

Full
80 x 120 (+60) cm
vol. / 02_48

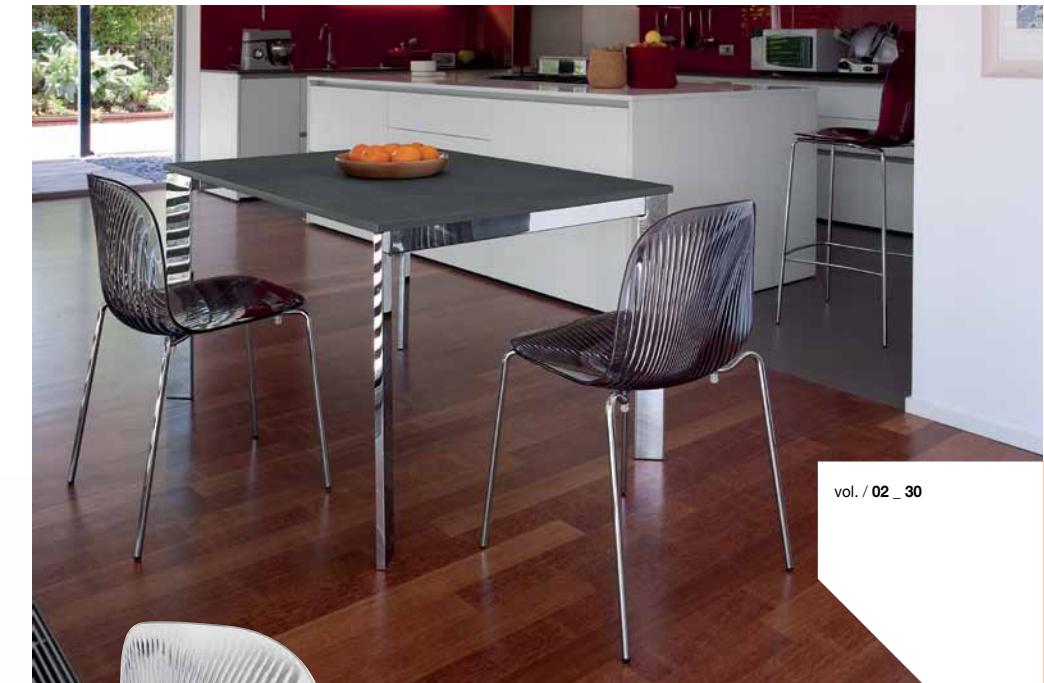
Billiards?

8



PLAYA

Design _ Fabrizio Batoni
Patented



vol. / 02_30

Universe-130
90 x 130 (+50+50) cm

7



Packing

Kg. 13,4 - m³ 0,18 - 2 x box / 2 boxes

82 51 51 47 max 6

82 51 51 47 max 6

C LAN

SBO

SAZ

SFU

STR

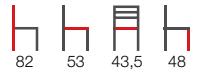
SBI

PLAYA-T

Design _ Fabrizio Batoni
Patented



Packing
Kg. 17,4 - m³ 0,18 - 2 x box / 2 boxes



Il melograno è caratterizzato dalla presenza di sostanze benevoli per l'organismo come per esempio i flavonoidi, gli antiossidanti, vari tipi di acidi, tra cui il gallico ed altri principi attivi molto benefici che gli hanno fatto meritare il nome di "frutto della medicina".

Pomegranate is characterized by the presence of healthy substances for the organism, such as the flavonoids, antioxidants and various types of acids, amongst which gallic acid, and other very healthy active principles have earned the name "the fruit of medicine."



Vamos alla Playa con un po' di frutta
Vamos a la Playa with a bit of fruit





CHE BELLA ERGONOMIA

Echo unisce un attento studio dell'ergonomia con un design attraente e originale. Impilabile e in più colori, per ogni uso e ambiente.

*What great ergonomics
Echo unites a thorough analysis
on ergonomics with an attractive
and original design. It can be
stacked and is available in sev-
eral colours, for all purposes
and all environments.*



50

FORME PLASTICHE

Le scocche delle sedie Playa e Gel, in acrilico trasparente, sfoggiano delle linee piacevolmente fluide e aggiungono un tocco di colore in ogni spazio.

Plastic shapes

The transparent acrylic shells of Playa and Gel chairs flaunt pleasantly fluid lines and add a touch of colour to the room.



40



42

PERSONALITÀ TRASPARENTE

New Retrò e Crystal sono realizzate in policarbonato trasparente, in diversi colori. Un materiale funzionale e tipicamente contemporaneo, per due originali sedute impilabili.

Crystal clear personalities

New Retrò and Crystal are made of transparent polycarbonate, in various colours. A functional and typically contemporary material, for two original stackable chairs.



38



36

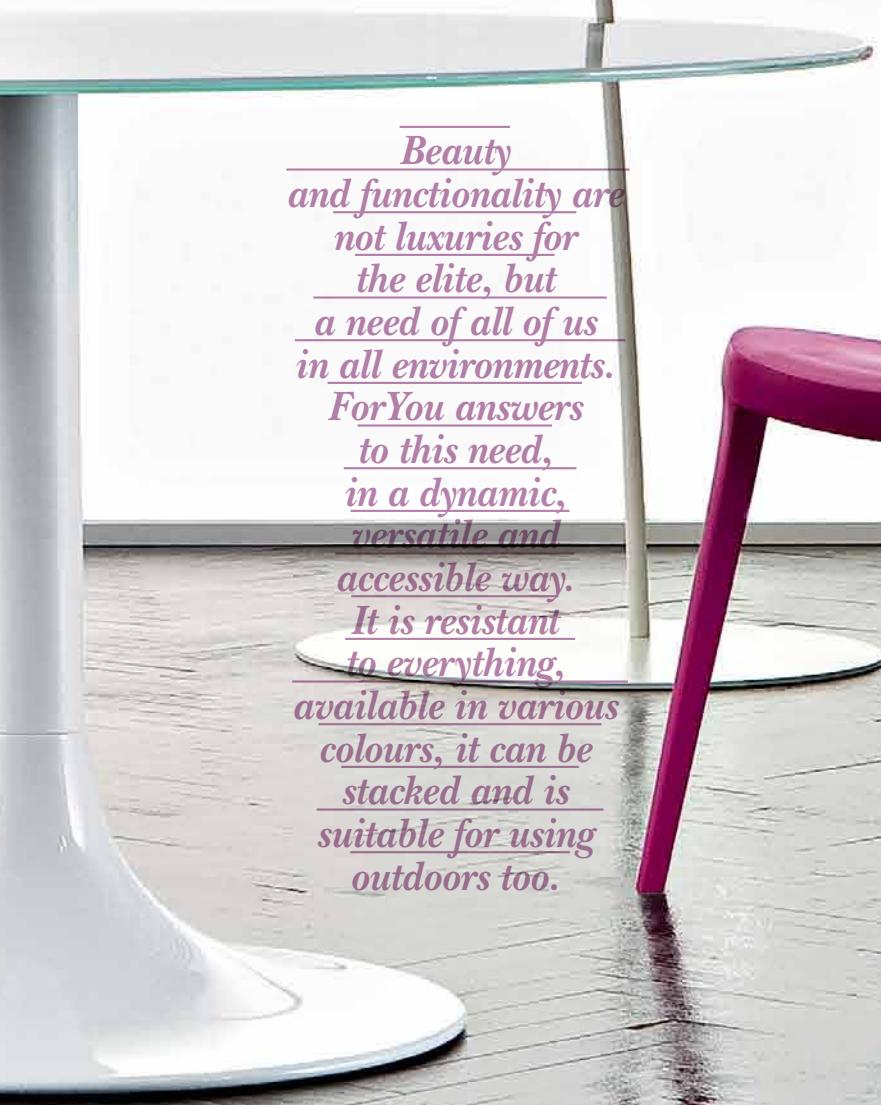
UNA SEDUTA MAI FERMA

Traffic è sempre in movimento: leggera, versatile, con diversi telai e rivestimenti, si muove con disinvolta in ogni situazione d'arredo.

A seat that never stays still

Traffic is always on the move: it is light, versatile, with different frames and coverings, it moves with self-confidence in any kind of furniture setting.

**La bellezza
e la funzionalità
non sono un lusso
per pochi,
ma un'esigenza
per tutti in ogni
ambiente. For You
risponde a questa
necessità,
in maniera
dinamica, versatile
ed accessibile.
È resistente
a tutto, disponibile
in diversi colori,
impilabile e adatta
anche all'uso
in esterni.**



**Beauty
and functionality are
not luxuries for
the elite, but
a need of all of us
in all environments.
For You answers
to this need,
in a dynamic,
versatile and
accessible way.
It is resistant
to everything,
available in various
colours, it can be
stacked and is
suitable for using
outdoors too.**



**Design
per tutti,
dappertutto**

*Design
for everyone,
everywhere*

64



GEL-L

Design _ Domitalia _ Radice & Orlandini
Patented

Cosmo
100 x 50
(+50+50+50+50) cm



vol. / 02_68



Packing
Kg. 11,4 - m³ 0,07 - 2 x box / 2 boxes



86 50 46 47 Base _ Frame



GEL _ GEL-T

Design _ Domitalia
Patented



vol. / 02 _ 100
Wind-130
85 x 130 (+50) cm
vol. /??_ ??



GEL-T



GEL



GEL

GEL
Packing
Kg. 14,6 _ m³ 0,18 _ 2 x box / 2 boxes



GEL-T
Packing
Kg. 17 _ m³ 0,19 _ 2 x box / 2 boxes



Wind-130
85 x 130 (+50) cm
vol. /??_ ??



Per
un caffè
speciale

For
a special
coffee

**Il cane della
vicina mi ha
svegliato**

*The neighbor's
dog woke
me up*



Universe-130
90 x 130 (+50+50) cm
vol. / 02_30



GEL-B

Design _ Domitalia
Patented



Packing

Kg. 14,3 - m³ 0,18 - 2 x box / 2 boxes



Corona-120
ø 119 cm



vol. / 02_60



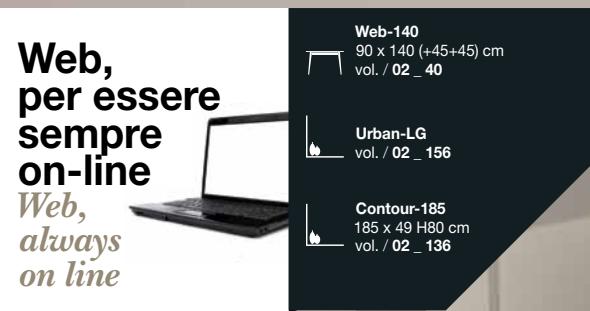
GEL-R

Design _ Domitalia
Patented



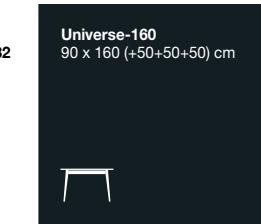
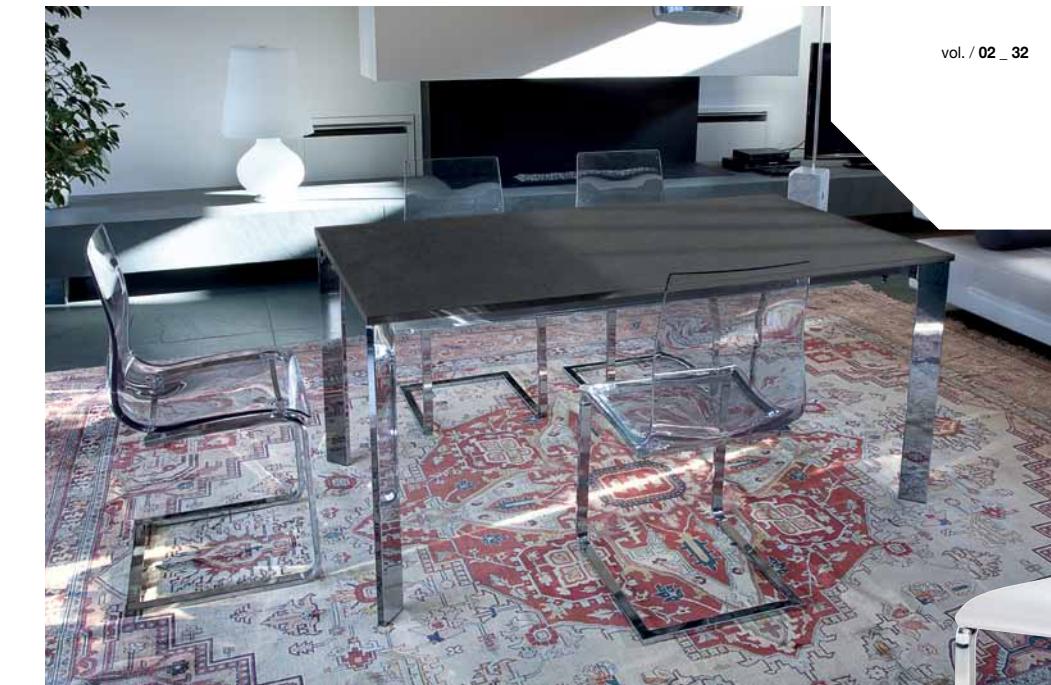
Packing
Kg. 14,3 - m³ 0,18 - 2 x box / 2 boxes





GEL-SL

Design _ Domitalia
Patented



Packing
Kg. 16,8 - m³ 0,18 - 2 x box / 2 boxes



LYNEA

Design _ Adriano Balutto Associati
Patented



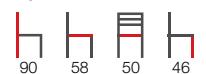
vol. / 02_60



vol. / 02_60

Pro-
secchia-
mo?
*Let's
drink
a Prosecco!*

Packing
Kg. 12,2 - m³ 0,22 - 2 x box / 3 boxes





**Una sedia
in tondino
con scocca
in policarbonato
colorato
trasparente.
Design italiano
allo stato puro.**

**A rod-like chair
with a polycarbonate
shell in a transparent
color.**

**An Italian design
at its purest.**

LYNEA-T

Design _ Adriano Balutto Associati
Patented



Packing
Kg. 16,7 - m³ 0,23 - 2 x box / 3 boxes



90 58 50 46



FORYOU

Design _ Edi & Paolo Ciani
Patented



vol. / 02 _ 228



Packing
Kg. 16,8 _ m³ 0,35 _ 4 x box



PSE PAR PPO PVA PNE PBI



**La sedia adatta
a tutte
le situazioni.
Cucina, soggiorno
e giardino.
La seduta
in polipropilene
super trendy
è qui: For you,
for me and for
everyone.**

*The chair
that adapts to all
situations: kitchen,
living room
and garden.
The super trendy
polypropylene chair
is here: For you,
for me and
or everyone.*



FORYOU2

Design _ Edi & Paolo Ciani
Patented



Packing

Kg. 16,8 - m³ 0,35 - 4 x box

83	53	47	45	max 6	PSE	PAR	PRO	PPO	PVA	PBI
----	----	----	----	-------	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Corona-120
ø 119 cm



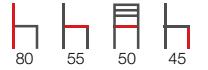
vol. / 02_60

ECHO-L

Design _ Arter & Citton _ Radice & Orlandini
Patented



Packing
Kg. 12,8 - m³ 0,20 - 2 x box / 2 boxes



Per cena
risotto con
la zucca

For dinner,
pumpkin
risotto

**La sedia adatta
per chi aspetta,
per chi legge,
per chi riposa,
per chi lavora,
per chi cucina,
per chi mangia,
per chi è come te.**

*Echo, the chair
that is suitable
or those who wait,
read, rest, work,
cook, eat and
for those
like yourself.*



ECHO

Design _ Arter & Citton
Patented



Packing
Kg. 11,2 - m³ 0,24 - 2 x box / 2 boxes



**SEDIE
IN ACCIAIO**

Steel chairs
Stahlstühle
Chaises en acier
Sillas de acero





DOMITALIA



Opera, un pezzo d'arte.

Snella, dinamica, completamente imbottita, Opera rivisita le forme classiche della poltroncina borghese, inventando un originale schienale avvolgente, senza braccioli veri e propri, ma con una forma che invita comunque ad appoggiare comodamente le braccia. Il colore del rivestimento può spaziare dalle eleganti tonalità di tessuto alla preziosità della pelle smagliata. Opera, un capolavoro made in Italy a casa tua.

Opera, a piece of art that cannot be missed.

Slender, dynamic and entirely upholstered, Opera revisits the classical forms of the middle class chair by inventing an original and enveloping back, without real arms, but with a shape that invites you to comfortably rest your arms. The color of the fabric can range from elegant shades to the preciousness of buffed leather. Opera, a made in Italy masterpiece in your home.



Sierra, l'imbottita da incorniciare.

Le dimensioni dello schienale si fanno notare soprattutto in altezza, conferendo un'identità indiscussa alla seduta che, in qualsiasi ambiente, diventa protagonista. Rappresenta la soluzione ideale per chi cerca comodità, personalità e leggerezza in un unico modello.

La forma slanciata le conferisce eleganza e la rende perfetta per qualsiasi stile d'ambiente living.

Sierra, the upholstered chair that should be framed.

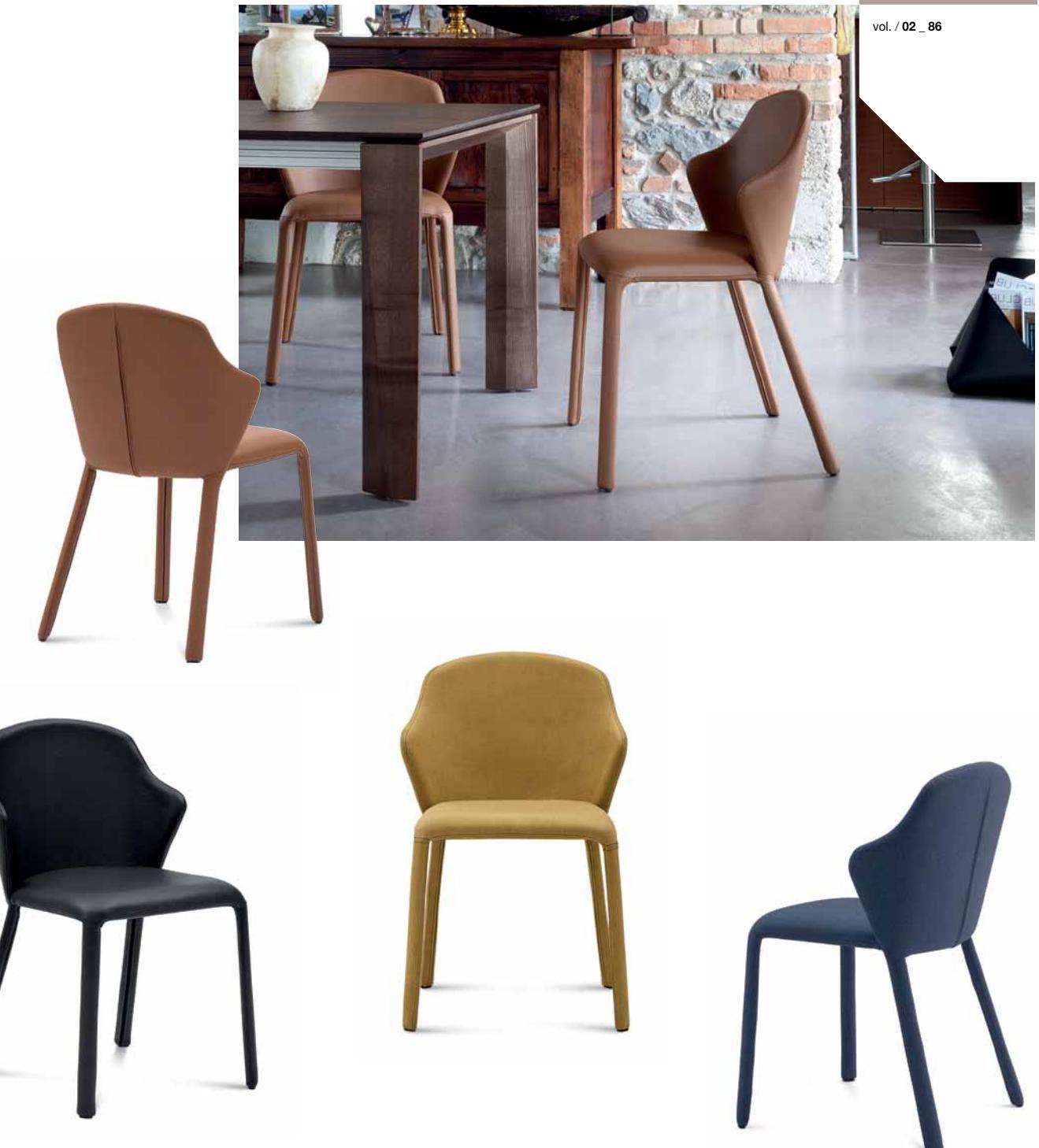
The size of the back stand out, especially in height, giving an undisputed identity to the chair that, in any environment, becomes a protagonist. It is the ideal solution for those who are seeking comfort, personality and lightness in a single model. The slender shape gives it elegance and makes it perfect for any living environment.





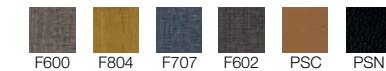
OPERA

Design _ Radice & Orlandini
Patented



Packing
Kg. 17 - m³0,47 - 2 x box

83	52	55	49
----	----	----	----



FOREST

Design _ Radice & Orlandini
Patented

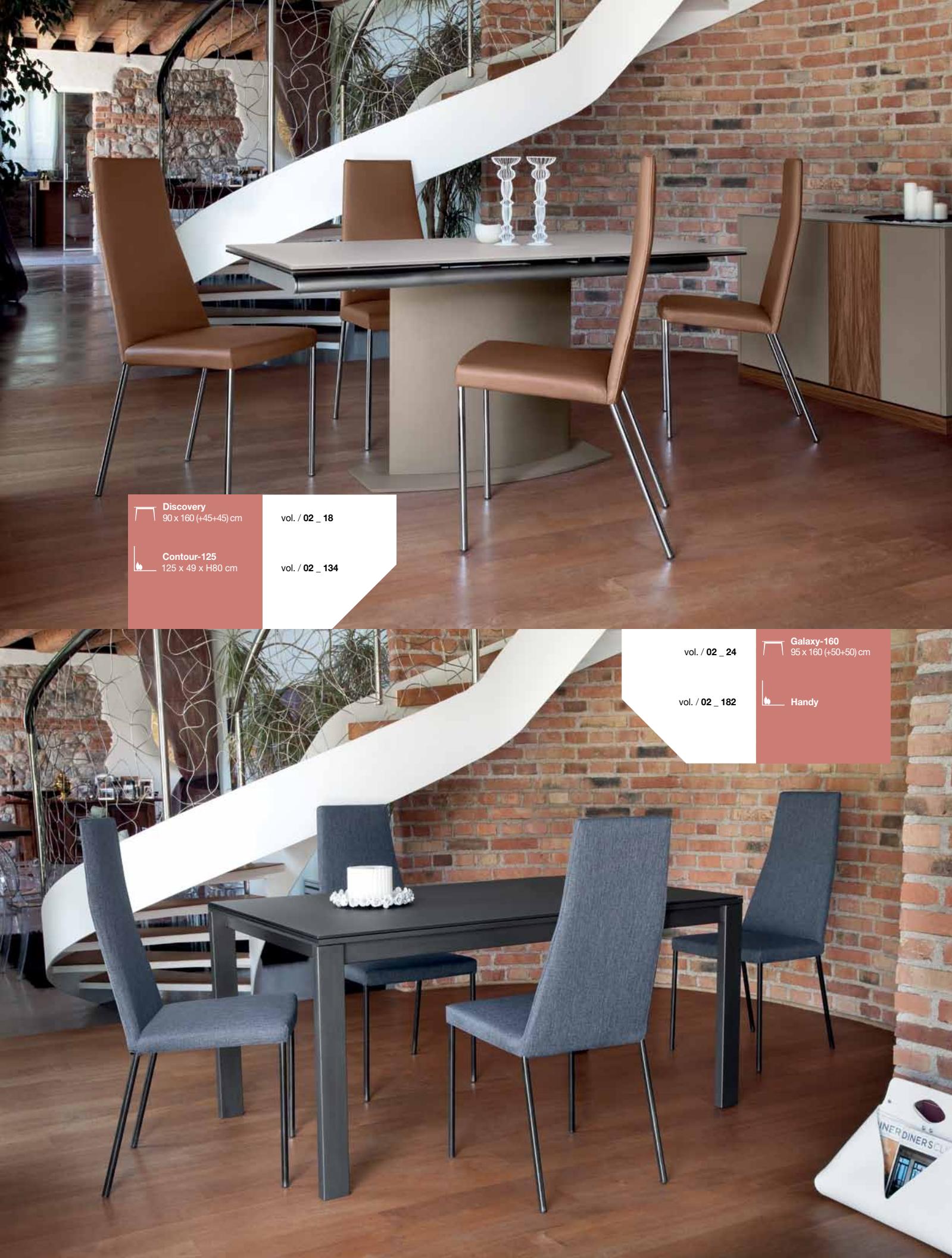


Packing
Kg. 15 - m³ 0,38 - 2 x box



Mondo-M
100 x 50 (+50+50+50+50) cm
vol. / 02_64





SIERRA

Design _ Radice & Orlandini
Patented

Universe-130
90 x 130 (+50+50) cm

Contour-185
185 x 49 x H80 cm

vol. / 02 _ 30

vol. / 02 _ 136



Packing

Kg. 14,8 - m³ 0,45 - 2 x box



106 62 48 49

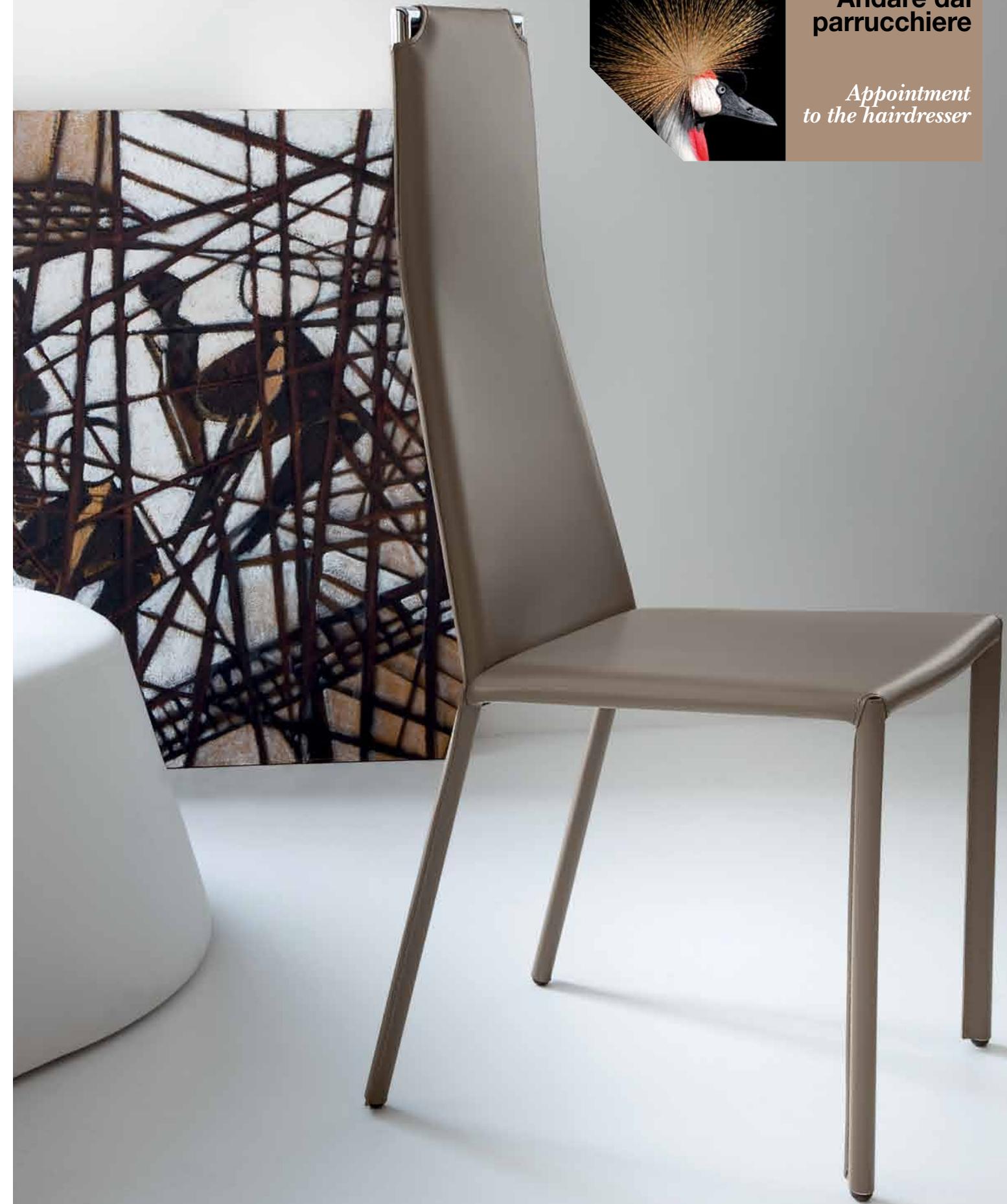


CLIFF

Design _ Radice & Orlandini
Patented



Packing
Kg. 18,8 - m³ 0,45 - 2 x box



Andare dal
parrucchiere

Appointment
to the hairdresser



JUNGLE-I

Design _ Radice & Orlandini
Patented



Packing
Kg. 16,6 - m³ 0,36 - 2 x box

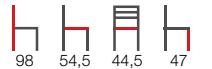


JUNGLE

Design _ Radice & Orlandini
Patented



Packing
Kg. 16,6 - m³ 0,36 - 2 x box



Galaxy-160
95 x 160 (+50+50) cm
vol. / 02_24

Contour-185
185 x 49 H 80 cm
vol. / 02_136

Jungle, per mille usi
Jungle for a thousand uses

La cura nei dettagli, abbinata alle forme tradizionali, rende Jungle una seduta particolare e innovativa.

Attention to details, combined with traditional shapes, makes Jungle a particular and innovative chair at the same time.



TOBY

Design _ Jan Sabro
Patented



Packing
Kg. 17 _ m³0,34 _ 2 x box

95	55	49	46
----	----	----	----

RTO RGR RNE RBI

MITO

Design _ Jan Sabro
Patented



Must
95 x 160 (+90) cm

Bass-L
196,5 x 48 x H 85 cm

vol. / 02 _ 94
vol. / 02 _ 144



Packing
Kg. 17 _ m³ 0,31 _ 2 x box

86 57 45 47

RTO RBI



Report
90 x 160 (+50+50) cm
vol. / 02 _ 14

Contour-125
125 x 49 H 80 cm
vol. / 02 _ 134

Essere
un Mito
e saperlo
*Being
a Mito and
knowing it*

**Vado
a lezione
di tombolo**

I'm
going to
Tombolo
lessons

Galaxy-160
95 x 160 (+50+50) cm
vol. / 02 _ 24



CLOUD-A

Design _ Radice & Orlandini
Patented



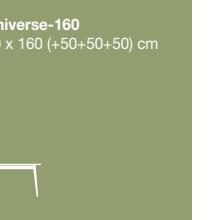
Packing

Kg. 12,6 - m³ 0,30 - 2 x box



CLOUD-B

Design _ Radice & Orlandini
Patented



vol. / 02_32



Packing
Kg. 12,4 - m³ 0,25 - 2 x box



Universe-130
90 x 130 (+50+50) cm
vol. / 02_30

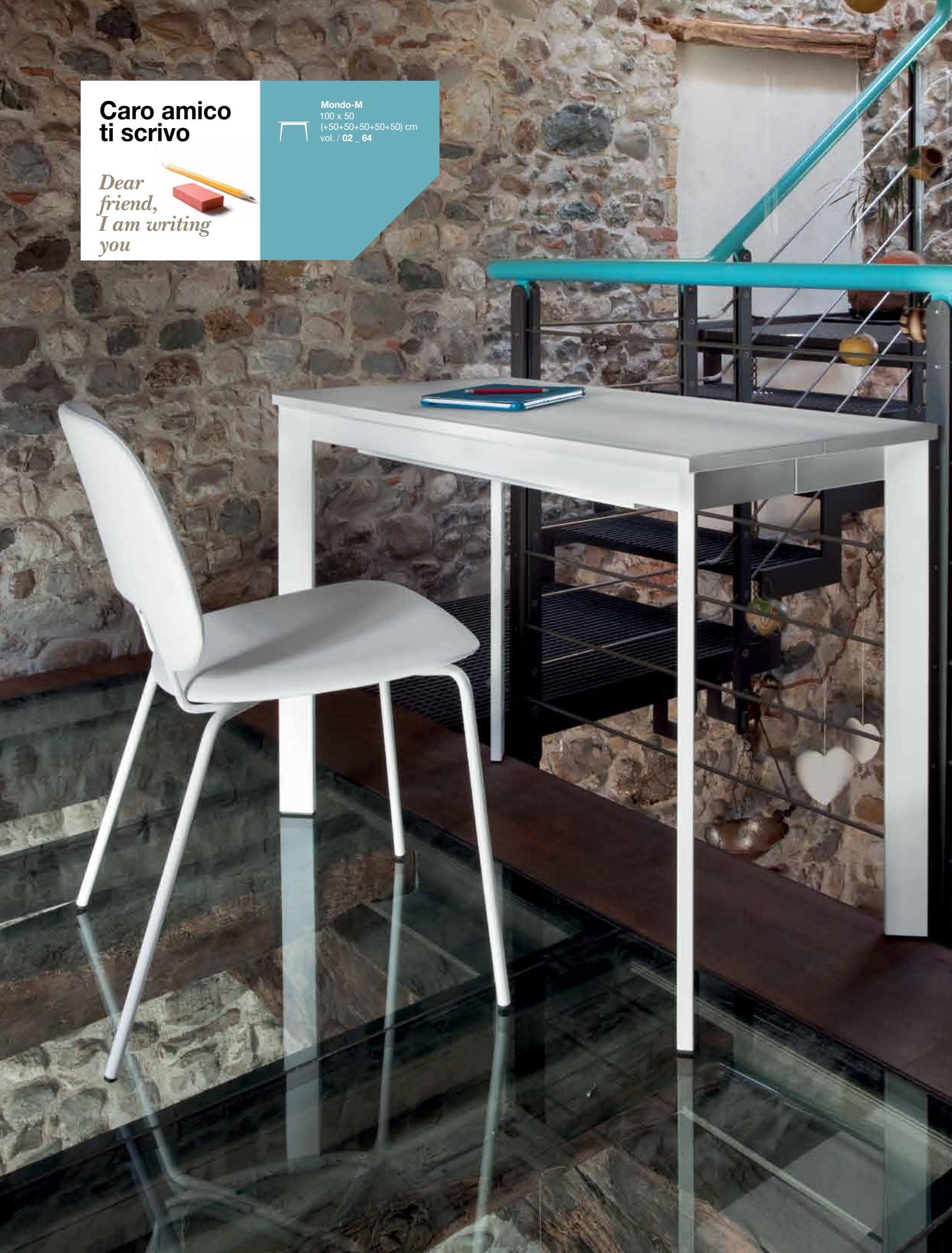


Mi rilasso
con una
buona
tisana
*I'm relaxing
with a good
herbal tea*

**Caro amico
ti scrivo**

*Dear
friend,
I am writing
you*

Mondo-M
100 x 50
(+50+50+50+50+50) cm
vol. / 02 _ 64



TRAFFIC

Design _ Radice & Orlandini
Patented



Corona-120
ø 119 cm
vol. / 02 _ 60

Contour-V
125 x 49 H 152 cm
vol. / 02 _ 140

Urban-LG
vol. / 02 _ 156



Packing
Kg. 17,4 - m³ 0,27 - 4 x box / 3 boxes





Sei pigra e non vuoi andare in palestra? Prova con la Pole Dance per tonificare braccia, gambe e addome. In Australia lo fanno già da 30 anni.

Are you lazy and you do not want to go to the gym? Try the Pole Dance to tone your arms, legs and abdomen. In Australia, they've already been using it for 30 years.



Kite
90 x 130 (+50) cm
vol. / 02_44

Urban-B
vol. / 02_160

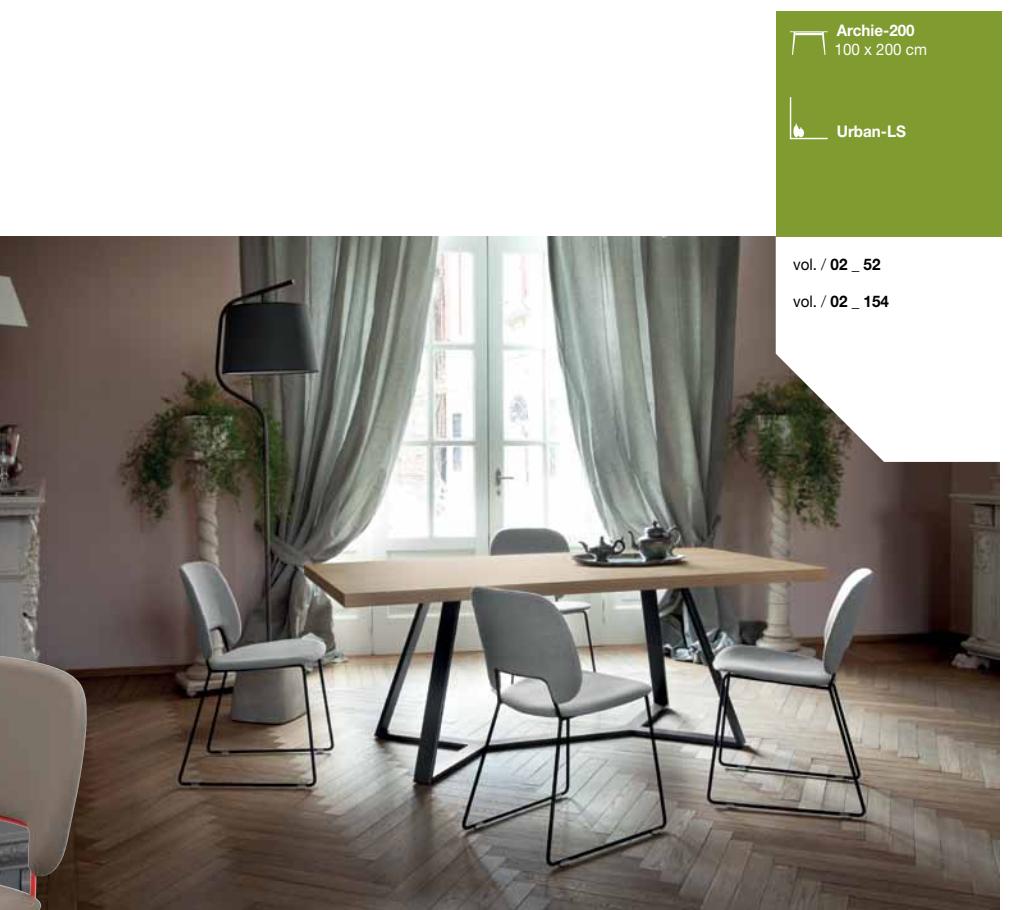


Ore 10:00
Pole Dance

10:00 am,
Pole Dance

TRAFFIC-T

Design _ Radice & Orlandini
Patented



Packing
Kg. 13,4 _ m³ 0,25 _ 2 x box / 2 boxes



**Bisogno
di zuccheri**

*Sugar
crave*

Cruise
110 x 240 cm
vol. / 02 _ 54



Sono appassionato di automodellismo

I love
car
modeling

Corona-120
ø 122 cm
vol. / 02_60



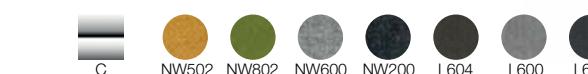
FLEXA

Design _ Domitalia
Patented

Corona-120
ø 122 cm
vol. / 02_60



Packing
Kg. 16,6 - m³ 0,18 - 2 x box / 2 x boxes





Domitalia, un'azienda fondata su basi solide... e intercambiabili

Domitalia is a company with strong and.... "interchangeable bases"



JUDE-SP pag. 106



BLADE-ST pag. 114



JILL-SV pag. 108



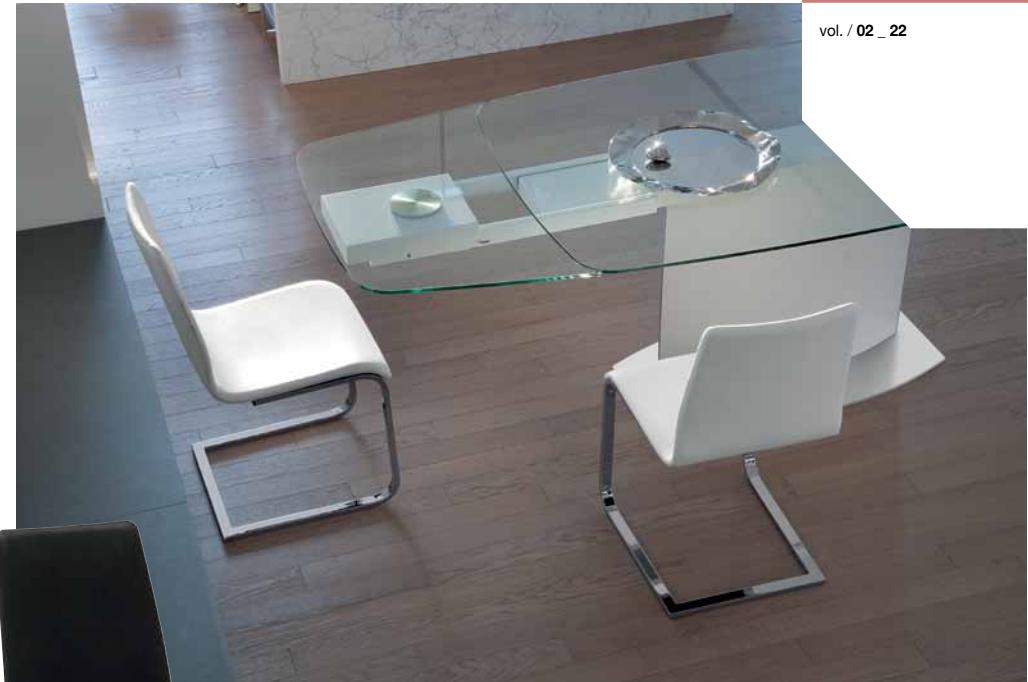
BART-SV pag. 112



ROXY-ST pag. 110

JUDE-S

Design _ Domitalia
Patented



JUDE-SP



JUDE-ST



JUDE-SV

JUDE-SP
Packing
Kg. 20 _ m³0,21 _ 2 x box / 2 boxes

86,5 56 44 46 C NIS LAN

JUDE-ST
Packing
Kg. 16 _ m³0,21 _ 2 x ox / 2 boxes

86,5 55 46 46 C

JUDE-SV
Packing
Kg. 17 _ m³0,21 _ 2 x box / 2 boxes

86,5 56 44 46 C NIS

F804 F707 B14 B8 B1

Jude si trova perfettamente a proprio agio in qualsiasi ambiente, grazie alle sue linee elegantemente essenziali ed alla possibilità di abbinare la scocca su diverse tipologie di basi. Ammiratela nella versione a slitta in metallo.



Jude is perfectly at its ease in any setting, thanks to its elegantly essential lines

and to the possibility of combining its shell with different types of frames.

Admire it in the sled version metal.



Cruise
100 x 200 cm
vol. / 02 _ 54



JILL-S

Design _ Domitalia
Patented



Cruise
100 x 120 cm

Handy

vol. / 02 _ 54

vol. / 02 _ 182



JILL-SV
Packing
Kg. 18 _ m³0,22 _ 2 x box / 2 boxes

97 56 44 47

JILL-SP
Packing
Kg. 21 _ m³0,22 _ 2 x box / 2 boxes

97 56 44 47

C NIS

C NIS LAN NW600 NW200 B14 B8

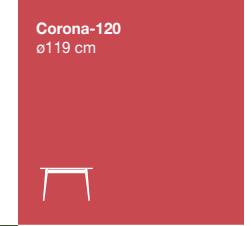
JILL-SP



JILL-SV

ROXY-S

Design _ Domitalia
Patented



vol. / 02_60



ROXY-SP



ROXY-ST



ROXY-SV

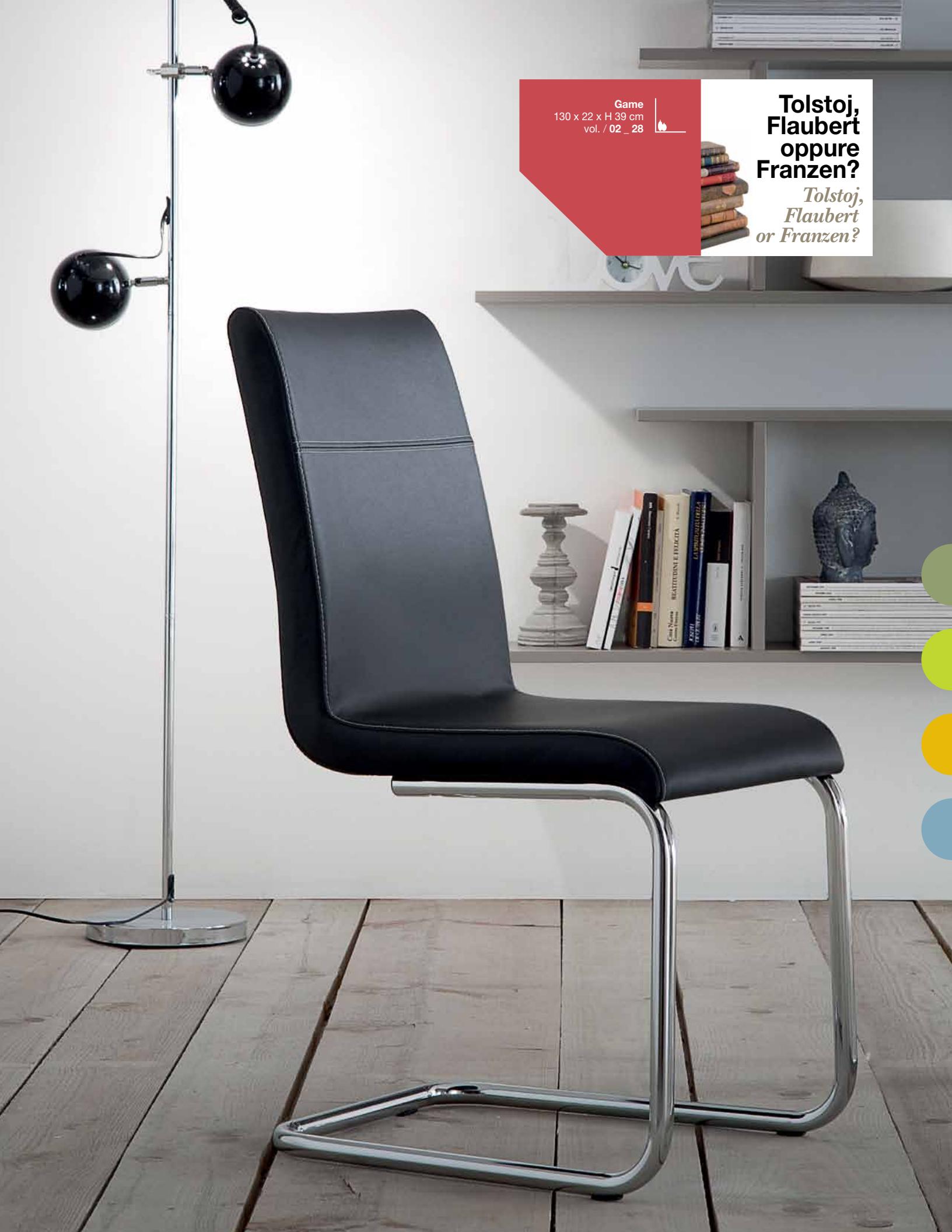
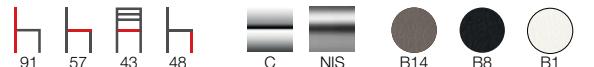
ROXY-SP
Packing
Kg. 21 _ m³0,24 _ 2 x box / 2 boxes



ROXY-ST
Packing
Kg. 17 _ m³0,24 _ 2 x box / 2 boxes



ROXY-SV
Packing
Kg. 18 _ m³0,24 _ 2 x box / 2 boxes



Game
130 x 22 x H 39 cm
vol. / 02_28



Tolstoj,
Flaubert
oppure
Franzen?

Tolstoj,
Flaubert
or Franzen?



BART-S

Design _ Domitalia
Patented



BART-SP

Packing

Kg. 21 _ m³0,21 _ 2 x box / 2 boxes



C

NIS

LAN

BART-ST

Packing

Kg. 17,6 _ m³0,21 _ 2 x box / 2 boxes



C

NIS

LAN

BART-SV

Packing

Kg. 20 _ m³0,23 _ 2 x box / 2 boxes



C

NIS

B14

C

NIS

B8

C

B1

BLADE-S

Design _ Area 44
Patented



BLADE-SP



BLADE-ST



BLADE-SV



vol. / 02 _ 110



Blade-S,
la sedia con slitta
in metallo
e seduta imbottita.
Una sedia
moderna che
sta bene ovunque.

*Blade-s, the sled-like
chair in metal
and with
an upholstered shell.
A modern chair
that fits anywhere.*

BLADE-SP
Packing
Kg. 22 _ m³0,26 _ 2 x box / 2 boxes

96	61	45	48
C	NIS	LAN	

BLADE-ST
Packing
Kg. 18 _ m³0,26 _ 2 x box / 2 boxes

96	61	45	48
C	NIS	LAN	

BLADE-SV
Packing
Kg. 19 _ m³0,26 _ 2 x box / 2 boxes

94	61	45	48
C	B14		B1

**Voglia
di cantare**

*Wanting
to sing*



Discovery
98 x 160 (+45+45) cm
vol. / 02 _ 18



BLADE-P

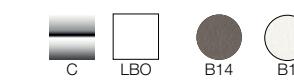
Design _ Area 44
Patented



Shuttle
100 x 160 (+50+50) cm
vol. / 02 _ 22



Packing
Kg. 17,2 _ m³ 0,21 _ 1 x box / 2 boxes



ANAI'S

Design _ Edi & Paolo Ciani
Patented



vol. / 02 _ 106

Web-140
90 x 140 (+45+45) cm

Packing
Kg. 14,8 - m³ 0,37 - 2 x box





Barolo,
Amarone
o Brunello?

Barolo,
Amarone
or Brunello?

Universe-160
90 x 160 (+50+50+50) cm
vol. / 02_100

Phantom
vol. / 02_190



Tre grandi vini
nell'Universo:
un tris di rossi
made in Italy
di grandissimo
prestigio, senza
confronti a livello
internazionale.
Brindiamo
al design
autoctono
italiano.

*Three great wines
of the Universe:
a trio of red made
in Italy and of great
prestige, without
equals worldwide.
Let's toast
to the autochthonous
Italian design.*

JUDE

Design _ Domitalia
Patented



Packing
Kg. 16 _ m³ 0,21 _ 2 x box / 2 boxes



JULIET

Design _ Domitalia
Patented



Packing
Kg. 16,7 _ m³ 0,21 _ 2 x box / 2 boxes



**Fai da te?
Meglio fatto
da loro...**

*Do it yourself?
Better to have
it done
by them...*

Vita
95 x 190 (+45+45) cm
vol. / 02_114



JULIET-SL

Design _ Domitalia
Patented



Packing
Kg. 20,5 - m³ 0,21 - 2 x box / 2 boxes

86 55 43 48

C NIS LAN NCA + B8 B1 RM + B1

LYNEA-I _ LYNEA-IT

Design _ Adriano Balutto Associati
Patented

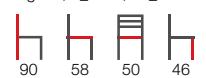


LYNEA-I

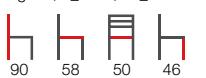


LYNEA-IT

LYNEA-I
Packing
Kg. 12,7 _ m³ 0,22 _ 2 x box / 3 boxes



LYNEA-IT
Packing
Kg. 17,2 _ m³ 0,23 _ 2 x box / 3 boxes



Universe-130
90 x 130 (+50+50) cm
vol. / 02_30

14

Basta,
cambio
orologio!

That's enough,
I want to change
my clock!

MIRO

Design _ Domitalia
Patented

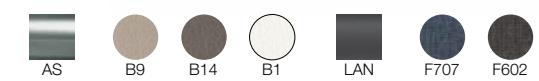
Galaxy-160
95 x 160 (+50+50) cm



vol. / 02 _ 24



Packing
Kg. 18,4 - m³ 0,34 - 2 x box



ROMY

Design _ Domitalia
Patented



vol. / 02 _ 36



Packing
Kg. 14,6 _ m³ 0,34 _ 2 x box



Web-90
90 x 90 (+45) cm
vol. / 02 _ 108



Romy,
Web and...
Casablanca

**La moda
dei cup cake**

*The fashion
of cup cakes*

Wind-130
85 x 130 (+50) cm
vol. / 02_46



ELSA

Design _ Domitalia
Patented

Kite
90 x 130 (+50) cm
vol. / 02_44



Packing
Kg. 12 - m³ 0,18 - 2 x box / 2 boxes

82 51 50 47 max 12



DORA

Design _ Fabrizio Batoni
Patented



vol. / 02_28



Universe-110
70 x 110 (+50) cm



Packing
Kg. 12 _ m³ 0,24 _ 2 x box / 2 boxes



Wind-130
85 x 130 (+50) cm
vol. / 02_46

Ingrandimento
di un chicco
di caffè

Magnification
of a coffee
bean



**È tempo
di Bonsai**

*It's
Bonsai
time!*



Univers-130
90 x 130 (+50+50) cm
vol. / 02_30

**La sedia Slim,
con le sue forme
semplici, richiama
lo stile tipico delle
sedute in legno
della tradizione
passata. Il sedile
imbottito, la
struttura snella in
metallo, insieme al
design razionale,
rendono Slim un
modello adatto
soprattutto
all'ambiente
cucina.**

*Our Slim chair,
with its simple
shape, brings typical
wooden chairs of past
tradition to mind.
Its padded seat,
its trim metal
structure, along
with its rational
design, make Slim
a model especially
suitable for kitchens.*

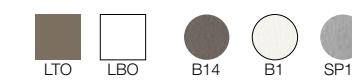


SLIM

Design _ Area 44
Patented



Packing
Kg. 11,4 - m³ 0,26 - 2 x box / 2 boxes



Wind-130
85 x 130 (+50) cm
vol. / 02_46



CONNIE

Design _ Domitalia
Patented



Packing
Kg. 17,6 _ m³ 0,30 _ 4 x box / 2 boxes





Esprit
110 x 70 (+70) cm
vol. / 02_74

Phantom
vol. / 02_190



TIME

Design _ Domitalia
Patented



Packing
Kg. 17,6 - m³ 0,29 - 4 x box / 2 boxes

85 46 41 48

AS LTO LBO

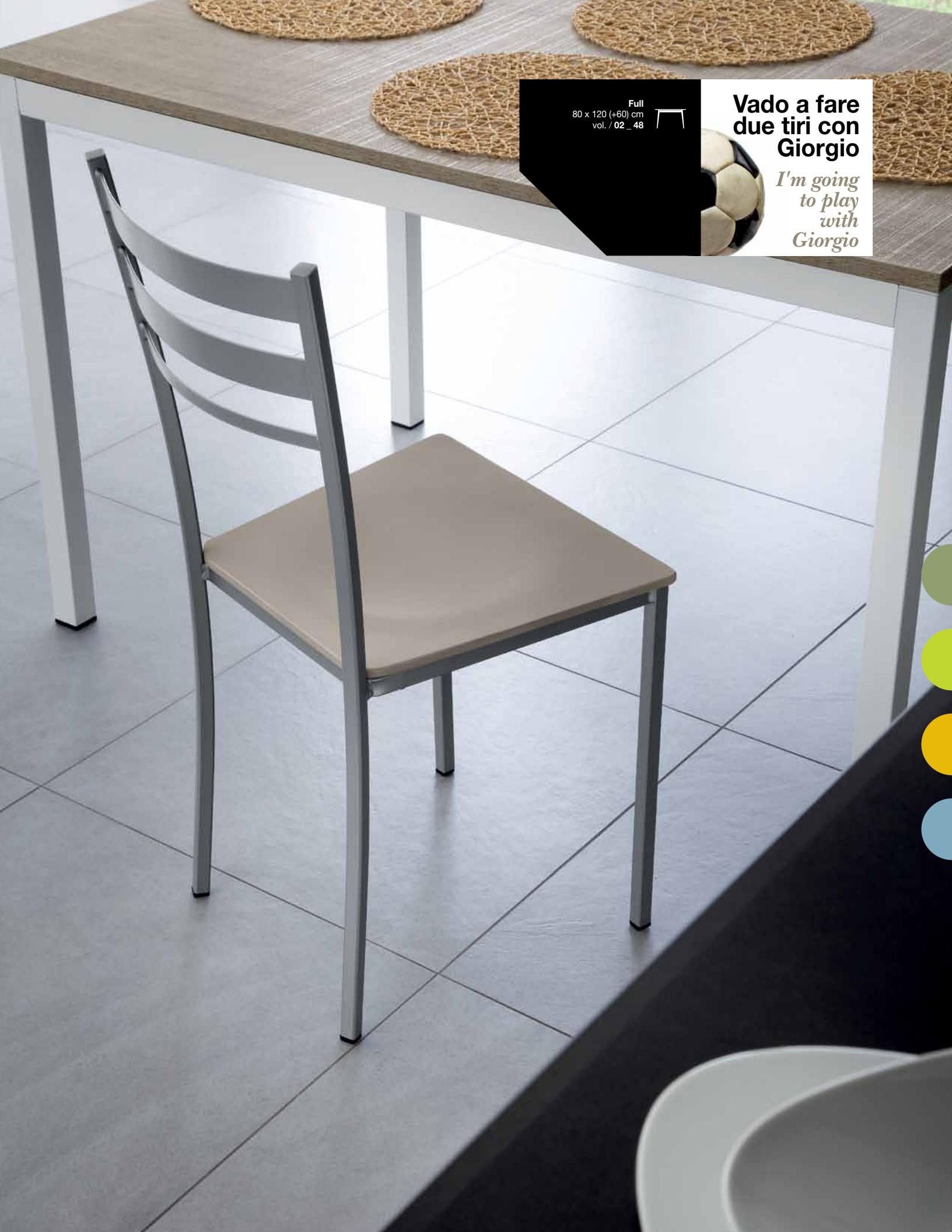
B14 B1 SP16

TIP-1

Design _ Domitalia
Patented



Packing
Kg. 12 - m³ 0,23 - 2 x box





ICON

Design _ Domitalia
Patented

Cosmo
100 x 50
(+50+50+50+50+50) cm

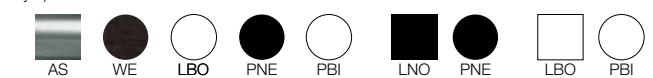
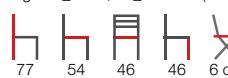


vol. / 02_68



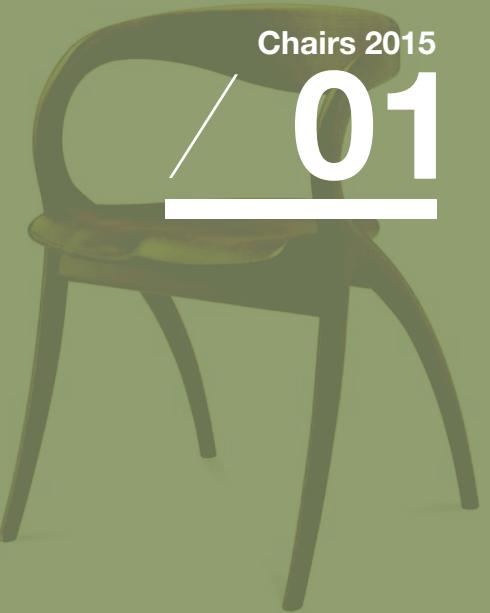
Packing

Kg. 20 _ m³ 0,07 _ 4 x box (polipropilene _ polypropylene)
Kg. 12 _ m³ 0,05 _ 2 x box (multistrato _ multilayer)



**SEDIE
IN LEGNO**

Wooden chairs
Holzstühle
Chaises en bois
Sillas de madera





GEA

Design _ Edi & Paolo Ciani
Patented



Packing
Kg. 15 _ m³ 0,42 _ 2 x box

78	53	52	47
----	----	----	----



Tree-240
110 x 240 cm
vol. / 02_84



CHARME

Design _ Domitalia
Patented



Maxim-182
98 x 182 (+50+50) cm



Packing
Kg. 10,6 - m³ 0,36 - 1 x box





TORQUE

Design _ Alessandro Moretti
Patented

Packing
Kg. 10,8 _ m³ 0,37 _ 2 x box





Ore 14:00
lezione
musica

:00 pm
lesson
of music

Maxim-160
90 x 160 (+45+45) cm
vol. / 02_86

**Lo sapevate
che l'ascolto
e l'assorbimento
della primissima
infanzia lasciano
il posto pian piano
all'esplorazione
motoria musicale?**

**Did you know
that the first thing
we hear and absorb
during the early
childhood lead
to our musical motor
exploration?**



Tree-240
110 x 240 cm
vol. / 02_84



FLEXA-LX

Design _ Domitalia
Patented



Maxim-160
90 x 160 (+45+45) cm
vol. / 02_86



Packing
Kg. 13,2 - m³ 0,19 - 2 x box / 2 boxes



**Ci mettiamo
in maschera?**



*Let's
dress up!*

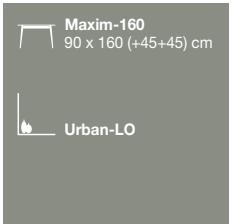
Tree-240
110 x 240 cm
vol. / 02_84

Contour-185
185 x 49 H80 cm
vol. / 02_136



JILL-L

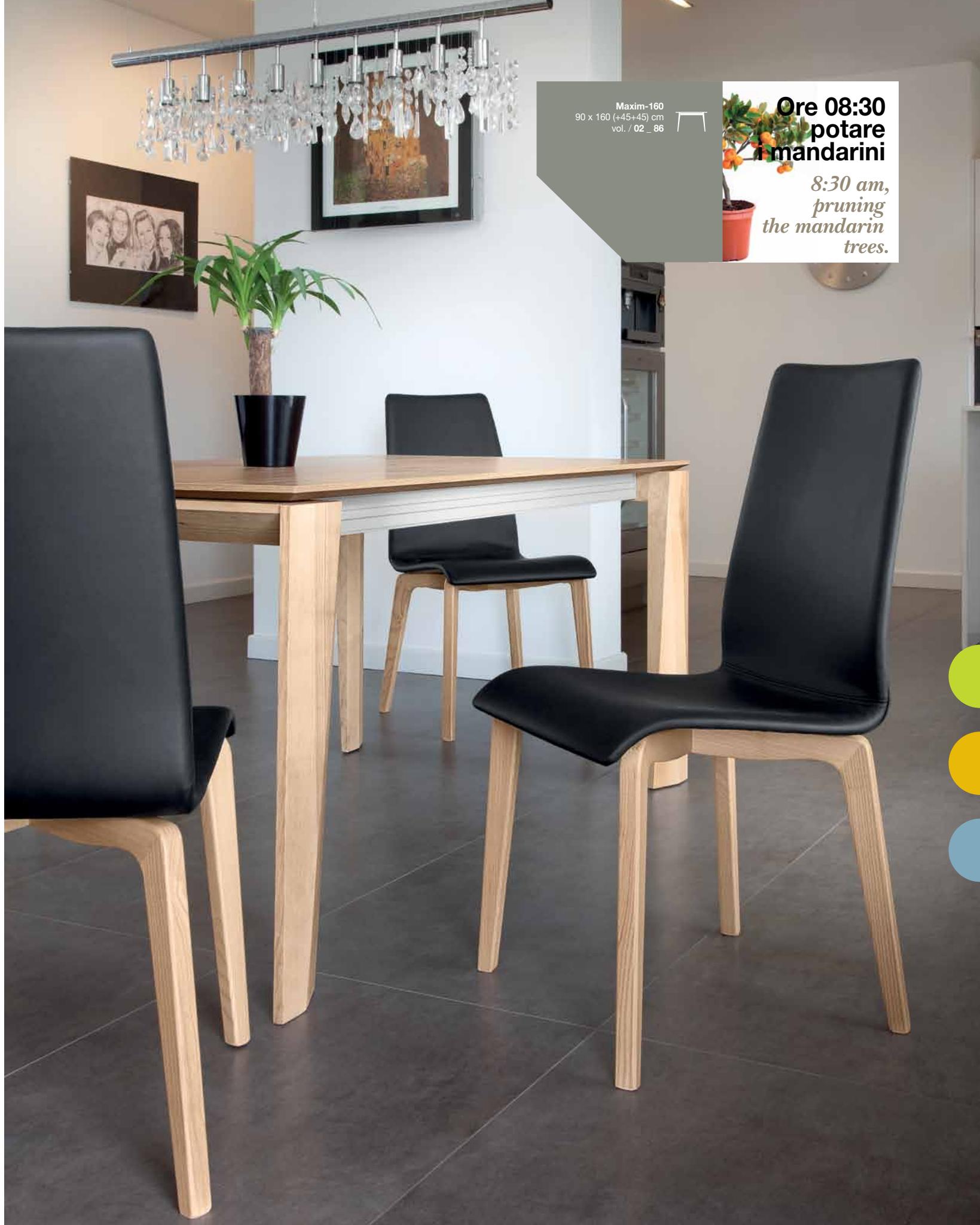
Design _ Domitalia _ Radice & Orlandini
Patented



vol. / 02 _ 86



vol. / 02 _ 152



Packing
Kg. 14 _ m³ 0,11 _ 2 x box / 2 boxes



**Mi attrezzo
per lo Shuttle**



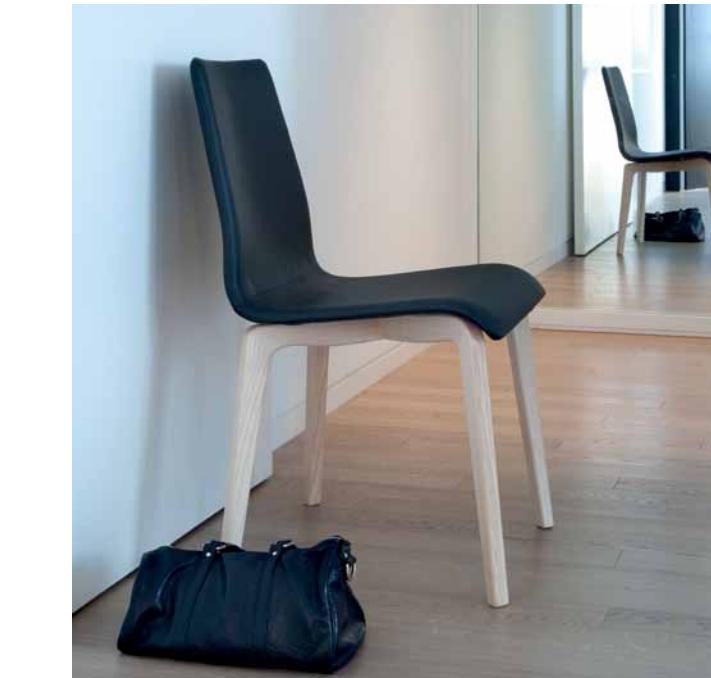
Shuttle
100 x 160 (+50+50) cm
vol. /02_22

*I'm getting
equipped
for the
Shuttle*



JUDE-L

Design _ Domitalia _ Radice & Orlandini
Patented



Packing
Kg. 11,4 - m³ 0,09 - 2 x box / 2 boxes



**LA-
SCIAMO
PARLARE
IL LE-
GNO**

**LET
THE
WO-
OD
SPEAK**



*Cosa volete che vi dica,
io sono per i Sì Global...*

*What can I say,
I am for Global...
GLOBE-L pag. 30*

*Globalmente
mi sento positiva
Globally speaking,
I feel positive
GLOBE-LG pag. 28*

*Io invece
la prendo molto Soft*

*I, on the other hand,
take it very Soft
SOFT-L pag. 22*

*A essere Flexibili
non si sbaglia mai
It's never wrong
to be Flexible*

FLEXA-LX pag. 156

*La mia canzone preferita
è "Hey Jude"*

*My favorite song
is "Hey Jude"
JUDE-L pag. 162*

*Il segreto?
Usa sempre tanto Gel*

*What's the secret?
always use a lot of Gel
GEL-L pag. 48*

*Stasera un buon
Jill tonic?*

*Tonight,
a good Jill Tonic?
JILL-L pag. 160*



DOMITALIA

LIRICA

Design _ Adriano Balutto Associati
Patented



Universe-160
90 x 160 (+50+50+50) cm
vol. / 02_100



Packing
Kg. 19 - m³ 0,39 - 2 x box

84 55 53,5 48

NCA CTM



Vita
95 x 190 (+45) cm
vol. / 02_114



Ho deciso
di smettere
di fumare
*I decided
to quit
smoking*

**Gancio cielo
alla Abdul
Jabbar**

*Hooking
the sky
like Abdul
Jabbar*

Archie
110 x 240 cm
vol. / 02 _ 52



LYRA

Design _ Adriano Balutto Associati
Patented



Packing
Kg. 19 _ m³ 0,39 _ 2 x box

84 55 57 48

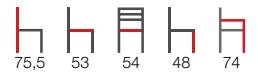
NCA LTO B8

STAR

Design _ Adriano Balutto Associati
Patented



Packing
Kg. 11 m^3 0,26 1 x box



Star, accattivante ed elegante, disponibile anche in tinta noce.
È proprio il caso di dirlo: è la stella che illumina la vostra casa.

*Star, attractive and elegant, also available in walnut color.
We really must say:
it's the Star
that brightens
your home.*





TOPIC

Design _ Domitalia
Patented

Must-182
101 x 182 (+80) cm



vol. / 02 _ 96



Packing
Kg. 16 _ m³ 0,37 _ 2 x box



**Salto come
una cavalletta**



*I jump
like
a grasshopper*

Hot-M
80 x 60 (+60) cm
vol. / 02_70

Urban-B
vol. / 02_160



CHILI

Design _ Domitalia
Patented



Web-120
80 x 120 (+60) cm

vol. / 02_38



Packing
Kg. 10,4 - m³ 0,27 - 2 x box

81 49 44 45

LSA LTO LSE LBO

ARCADE

Design _ Domitalia
Patented



vol. / 02 _ 116



Packing
Kg. 14 _ m³ 0,31 _ 2 x box



ASSO-120
90 x 120 (+90) cm
vol. / 02 _ 116

Asso,
un'opportunità

"Asso",
a chance!



SGABELLI
Stools
Hocker
Tabourets
Taburetes



PLAYA-P-SG _ PLAYA-SGQ

Design _ Fabrizio Battista
Patented



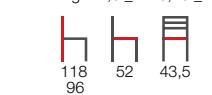
PLAYA-SG



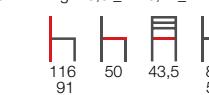
PLAYA-P-SG



PLAYA-P-SG
Packing
Kg. 12.8 m³ 0.16 1 x box / 3 box



PLAYA-SGQ
Packing
Kg. 20,8 m³ 0,17 1 x box / 3 boxes



JAM-P-SG _ JAM-SGT

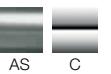
Design _ Domitalia
Patented



JAM-P-SG

JAM-P-SG
Packing
Kg. 8 _ m³ 0,14 _ 1 x box / 2 boxes

107	44	40	80	59	GAS
86					



JAM-SGT

JAM-SGT
Packing
Kg. 18 _ m³ 0,15 _ 1 x box / 2 boxes

104	46	40	77	52	GAS
79					





JUDE-P-SG _ JUDE-SGT

Design _ Domitalia
Patented



JUDE-P-SG



JUDE-SGT

JUDE-P-SG
Packing
Kg. 8 _ m³0,14 _ 1 x box / 2 boxes

107 86	44	40	80 59	GAS
-----------	----	----	----------	-----

AS C

JUDE-SGT
Packing
Kg. 18 _ m³0,15 _ 1 x box / 2 boxes

104 79	46	40	77 52	GAS
-----------	----	----	----------	-----

ISA F602 B14 B8 B1

AFRO-SGQ _ AFRO-SGT

Design _ Domitalia
Patented



AFRO-SGT



AFRO-SGQ

AFRO-SGQ
Packing
Kg. 20 _ m³0,15 _ 1 x box / 2 boxes

113	49	40	81	GAS
88	56			

C

AFRO-SGT
Packing
Kg. 20 _ m³0,15 _ 1 x box / 2 boxes

110	51	40	81	GAS
85	56			

ISA

B9 B14 B7 B8 B1





Se la vostra
seduta deve
essere comoda,
girevole e regolabile
in altezza,
scegliete Afro
uno sgabello unico
nel suo genere.
Ideale per chi
non vuole restare
immobile.

If your stool must be
comfortable, swivel
and adjustable
in height, choose
Afro, a unique piece.
Ideal for those who
do not want
to stand still.

AFRO-SG

Design _ Domitalia
Patented



Packing
Kg. 20 - m³ 0,15 - 1 x box / 2 boxes

114	48	40	83	GAS
88			57	

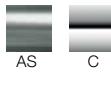
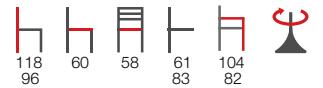


COQUILLE-SG

Design _ Radice & Orlandini
Patented



Packing
Kg. 19,8 - m³ 0,34 - 1 x box / 2 boxes



Anche bicolore / Also bicolor





**Seduta
in poliuretano
girevole
e regolabile.
Ideale per casa
e ufficio.
Mai uno sgabello
fuori posto.**

A polyurethane
swivel and adjustable
stool. Ideal for home
and office.
Never a stool
out of place.

SOFT-SG

Design _ Fabio Di Bartolomei
Patented



Packing
Kg. 20 - m³ 0,34 - 1 x box / 2 boxes

125	55	62	85	105	GAS
99		59		79	

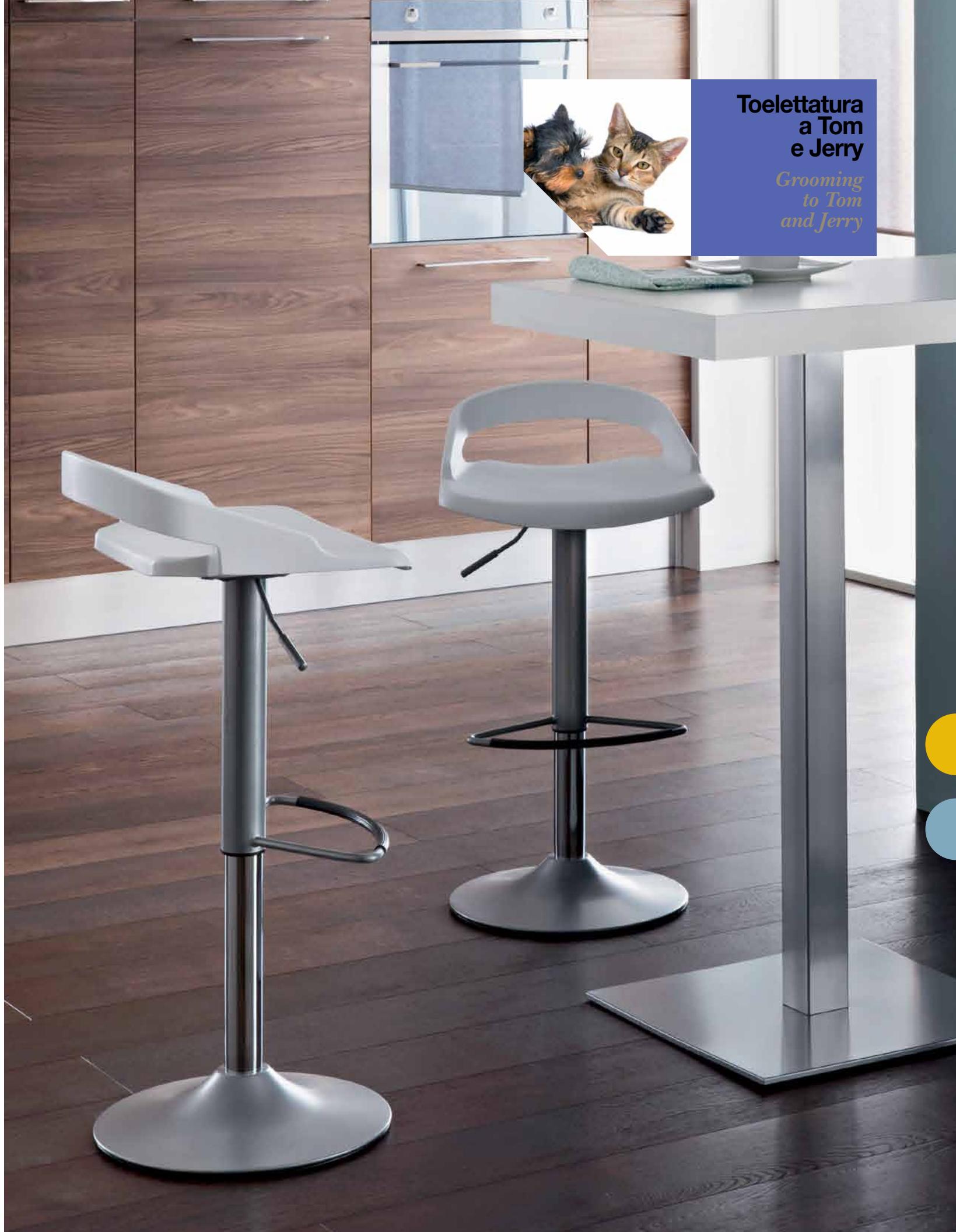
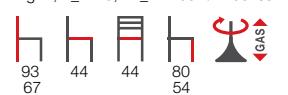


EGO-P-SG

Design _ Daniele Cacco
Patented



Packing
Kg. 7,4 - m³ 0,14 - 1 x box / 2 boxes



Tolettatura
a Tom
e Jerry

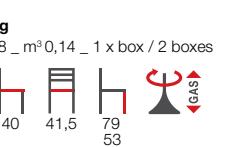
Grooming
to Tom
and Jerry

Ore 21:00
Tamara
very Cool
9:00 pm,
Tamara
very Cool



COOL-SG

Design _ Domitalia
Patented



SWING-SGT

Design _ Domitalia
Patented



Packing
Kg. 17,8 - m³ 0,14 - 1 x box / 2 boxes



Un'idea frizzante

A bubbly idea



Sorprendenti, divertenti, ma anche comodi ed eco-sostenibili, gli sgabelli Bouchon trasformano il semplice atto di sedersi in un irresistibile cocktail di emozioni: in casa come in un ambiente di tendenza.



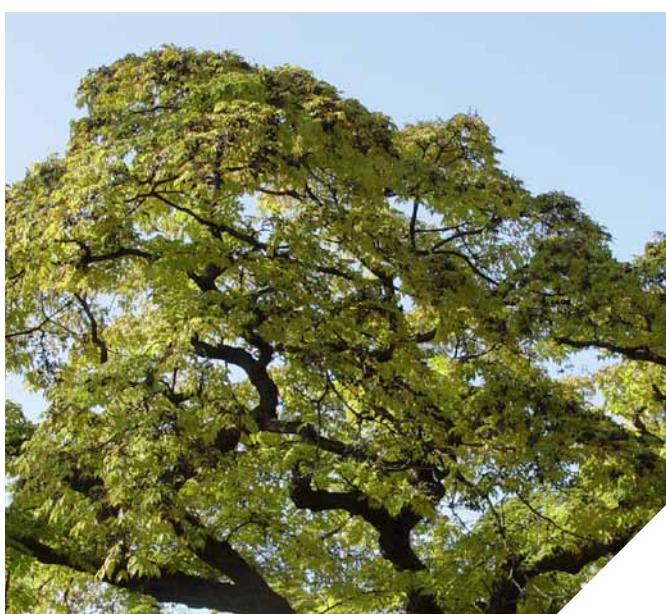
Surprising, fun but even comfortable and eco-sustainable, Bouchon stools turn the simple act of sitting down into an irresistible cocktail of emotions: both at home and in a trendy location.



UN BRINDISI ALL'ECOLOGIA

Il sughero non intacca le preziose riserve naturali di questo materiale ed è facilmente riciclabile. Inoltre è possibile personalizzarlo con un logo: una simpatica idea comunicativa.

A toast to ecology
Cork does not damage the precious natural reserves of this material and it is easily recyclable. It can also be personalized with a logo: a fine communicational idea.



202



204



ALL'ALTEZZA DI OGNI SITUAZIONE

MAGNUM SIZE

Gli sgabelli Bouchon, con la loro seduta in sughero naturale sostenuta da una struttura tubolare in acciaio, ricordano un tappo di champagne in formato gigante, quasi come un'iconica scultura della pop-art.

Magnum size

Bouchon stools have natural cork seats supported by a steel pipe structure. They remind you of a giant size champagne cap, they are almost an iconic pop-art sculpture.

UN MATERIALE DOC

Atossico e resistente: il sughero è una materia prima naturale, rinnovabile e ricca di qualità. Si ricava dalla corteccia di una quercia mediterranea ("Quercus Saber") senza tagliare gli alberi: perciò rispetta la natura.

A material of controlled origin

Nontoxic and resistant: cork is a natural, renewable and quality raw material. It is obtained from a Mediterranean oak ("Quercus Saber") without having to cut the tree: nature is therefore respected.

Proposti in tre dimensioni (H 46, 66 e 76 cm), gli sgabelli Bouchon si abbinano ottimamente a tavoli, tavolini, banchi e penisole di ogni tipo: dall'aperitivo al dopocena.

It rises to all occasions
Proposed in three sizes (H 46, 66 and 76 cm), Bouchon stools can be excellently combined with tables, counters and peninsulas of all kinds: from an aperitif to after dinner get-togethers.

201



BOUCHON

Design _ Radice & Orlandini
Patented



Packing
Kg. 8,2 - m²0,08 - 1 x box / 2 boxes



Seduta personalizzabile su richiesta
Customizable seat upon request
Sitz nach individueller Anfrage machbar
Assise personnalisable sur demande
Disegno del asiento personalizable en opcion

BOUCHON-SG

Design _ Radice & Orlandini
Patented



BOUCHON-SGB



BOUCHON-SGA



Seduta personalizzabile su richiesta
Customizable seat upon request
Sitz nach individueller Anfrage machbar
Assise personnalisable sur demande
Disegno del asiento personalizable en opción

BOUCHON-SGA
Packing
Kg. 10,4 - m³ 0,15 - 1 x box / 2 boxes
76 40 40 76

BOUCHON-SGB
Packing
Kg. 10 - m³ 0,13 - 1 x box / 2 boxes
66 40 40 66

AS LRU LAN LBO SU



**Bouchon,
una gamma
di sedute ispirate
ai tappi
di champagne
e realizzate
in sughero naturale,
un materiale
semplice
ed ecologico.**

**Bouchon, a range
of chairs inspired by
the champagne cork
and wire cap, made
in natural cork,
a simple
and ecological
material.**

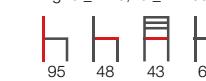


DORA-SGB

Design _ Fabrizio Batoni
Patented



Packing
Kg. 8 - m³ 0,23 - 1 x box / 2 boxes



TRAFFIC-SGB

Design _ Radice & Orlandini
Patented



Packing
Kg. 9,2 - m³ 0,23 - 1 x box / 2 boxes





**Echo piace
nelle case come
al mondo
del contract,
è un complemento
dalla visibilità
alternativa, adatto
a soddisfare
le esigenze
in molteplici
situazioni.**

*Echo is perfect
for home as well
for contract. It's
a visibly alternative
complement, suitable
for satisfying
the needs of many
different situations.*

ECHO-SGB

Design _ Arter & Citton
Patented



Packing
Kg. 10 - m³ 0,23 - 1 x box / 2 boxes



PLAYA-SGB

Design _ Fabrizio Batoni
Patented

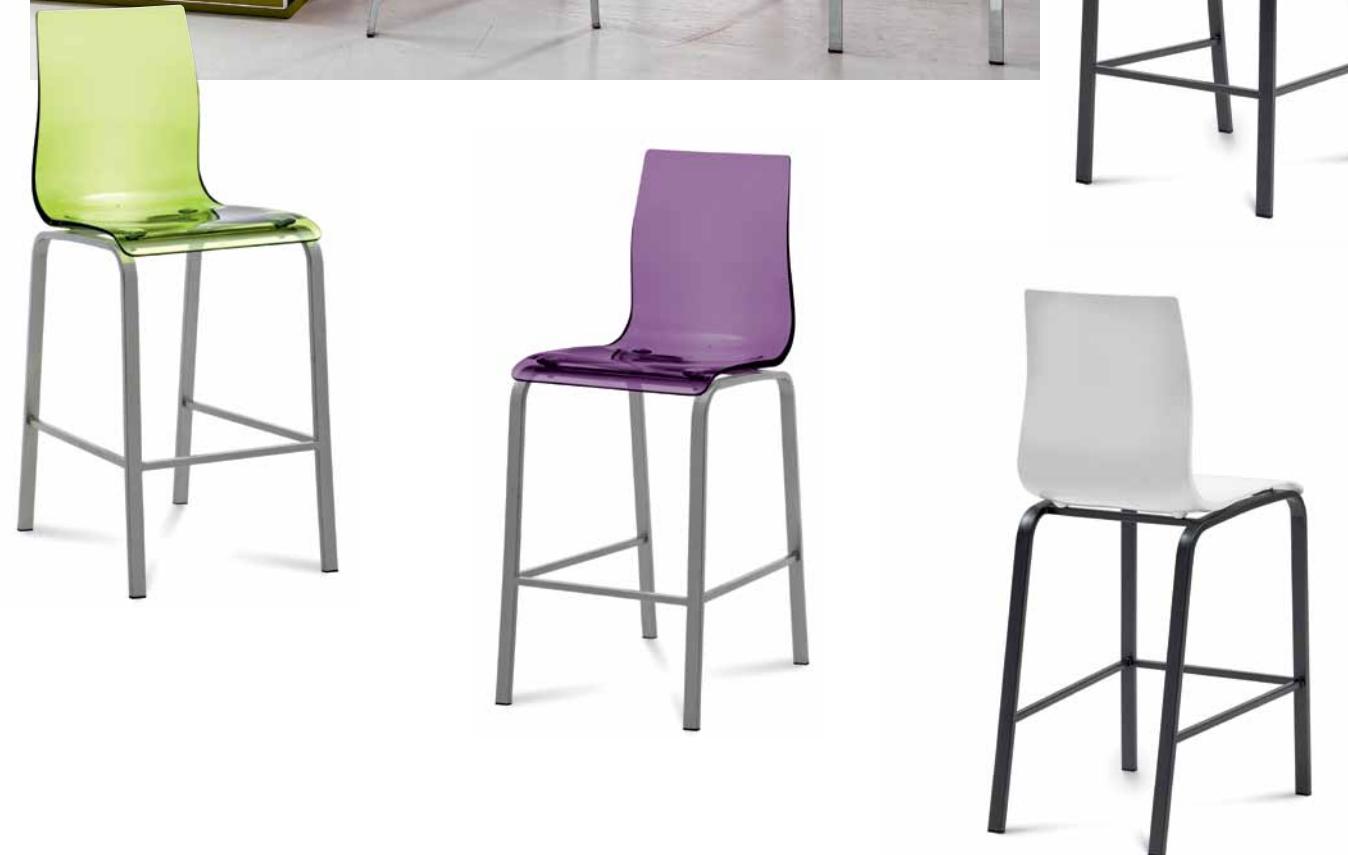


Packing
Kg. 9 _ m³ 0,21 _ 1 x box / 2 boxes

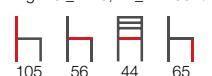


GEL-R-SGB

Design _ Domitalia
Patented



Packing
Kg. 10 _ m³ 0,21 _ 1 x box / 2 boxes



GEL-SGA _ GEL-SGB

Design _ Domitalia
Patented



GEL-SGA



GEL-SGB

GEL-SGA
Packing
Kg. 8,4 _ m³ 0,24 _ 1 x box / 2 boxes



GEL-SGB
Packing
Kg. 8 _ m³ 0,21 _ 1 x box / 2 boxes





ROMY-SGB

Design _ Domitalia
Patented



Packing
Kg. 9 - m² 0,30 - 1 x box

97	50	46	67
----	----	----	----

C	LBO	B14	B8	B1
---	-----	-----	----	----



OFFICE
@ HOME

*Office @ home
Office @ home
Office @ home
Office @ home*



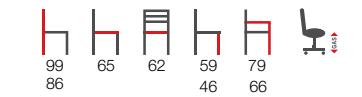


SOFT-D

Design _ Fabio Di Bartolomei
Patented



Packing
Kg. 18 - m³ 0,27 - 1 x box / 2 x boxes

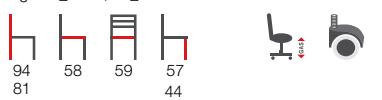


GEL-D

Design _ Domitalia
Patented



Packing
Kg. 12 _ m³ 0,11 _ 1 x box / 2 x boxes



**Odio
l'inverno!**

*I hate
winter!*

Wing
128 x 90 H75 cm
vol. / 01_232



LYNEA-D

Design _ Adriano Balutto & Associati
Patented



LYNEA-D

LYNEA-D
Packing
Kg. 6,5 - m³ 0,19 - 1 x box / 2 x boxes



LYNEA-DI
Packing
Kg. 6,5 - m³ 0,19 - 1 x box / 2 x boxes

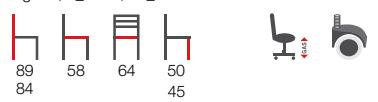


JUDE-D

Design _ Domitalia
Patented



Packing
Kg. 13,5 - m³ 0,14 - 1 x box / 2 x boxes





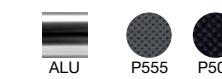
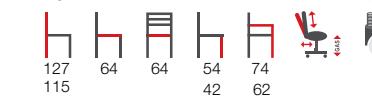
URBAN

Design _ Domitalia
Patented



Packing

Kg. 17 _ m³ 0,14 _ 1 x box (**sedia** _ chair)
Kg. 3 _ m³ 0,03 _ 1 x box (**coppia braccioli** _ pair of armrests)



Coppia braccioli opzionale
Optional pair of armrests

BUGGY

Design _ Domitalia
Patented



Packing
Kg. 12,4 _ m³ 0,17 _ 1 x box (**sedia** _ chair)
Kg. 2 _ m³ 0,03 _ 1 x box (**coppia braccioli** _ pair of armrests)



Coppia braccioli opzionale
Optional pair of armrests



Wing,
una scrivania
con ampio piano
a forma d'ala
disponibile
con lato corto
a destra o sinistra.
Struttura
in metallo e piano
in MDF.

*Wing, a desk with
a generous wing-
shaped top available
with the short side
at the right or left.
With metal frame
and MDF top.*



WING

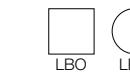
Design _ Domitalia
Patented



Penisola sinistra o destra
Right or left return



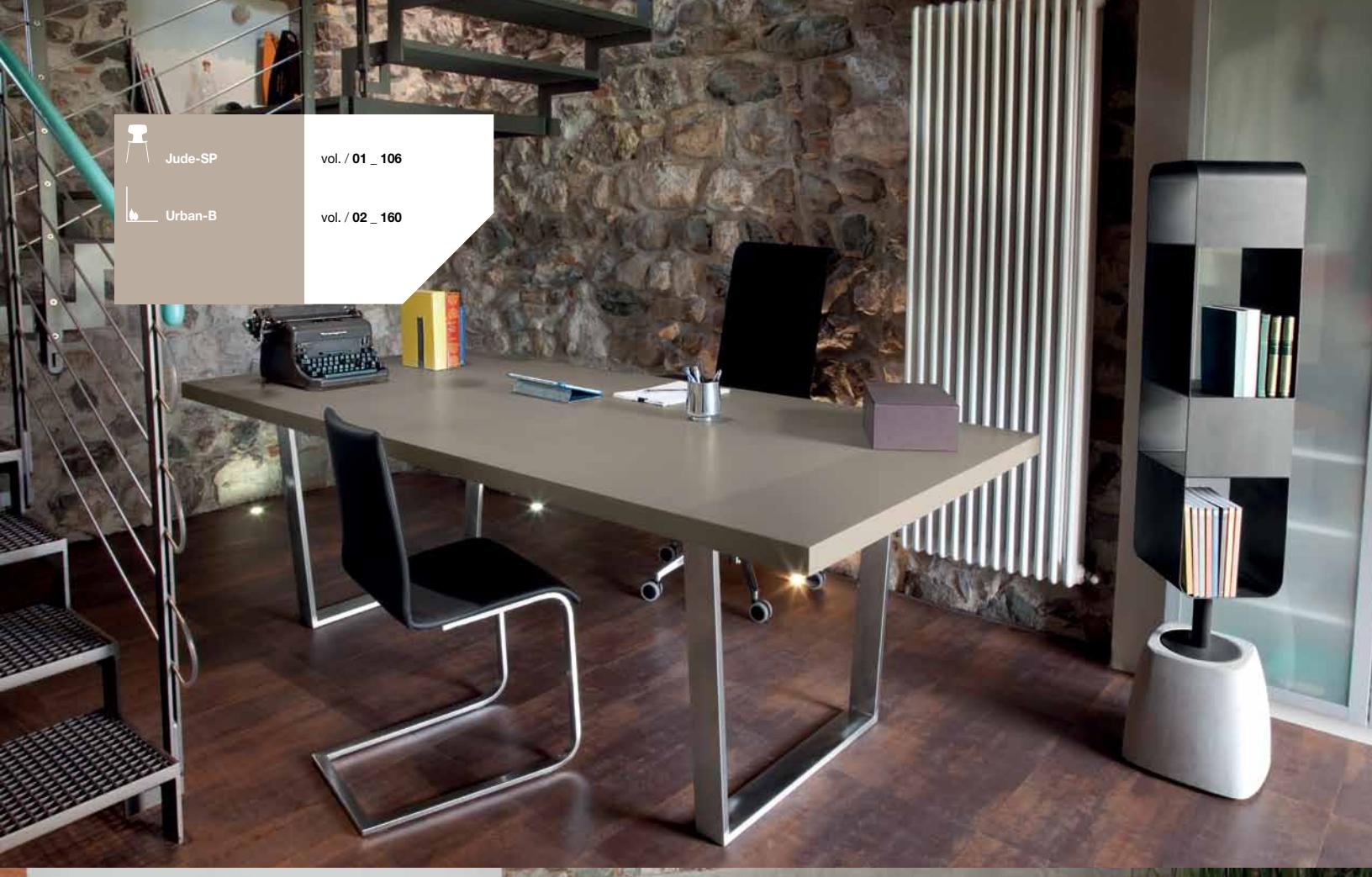
Packing
Kg. 26 - m³ 0,10 - 1 x box / 2 boxes



Piano in MDF
MDF top

CRUISE

Design _ Domitalia
Patented



Packing
Kg. 60 _ m³ 0,30 _ 1 x box / 2 boxes



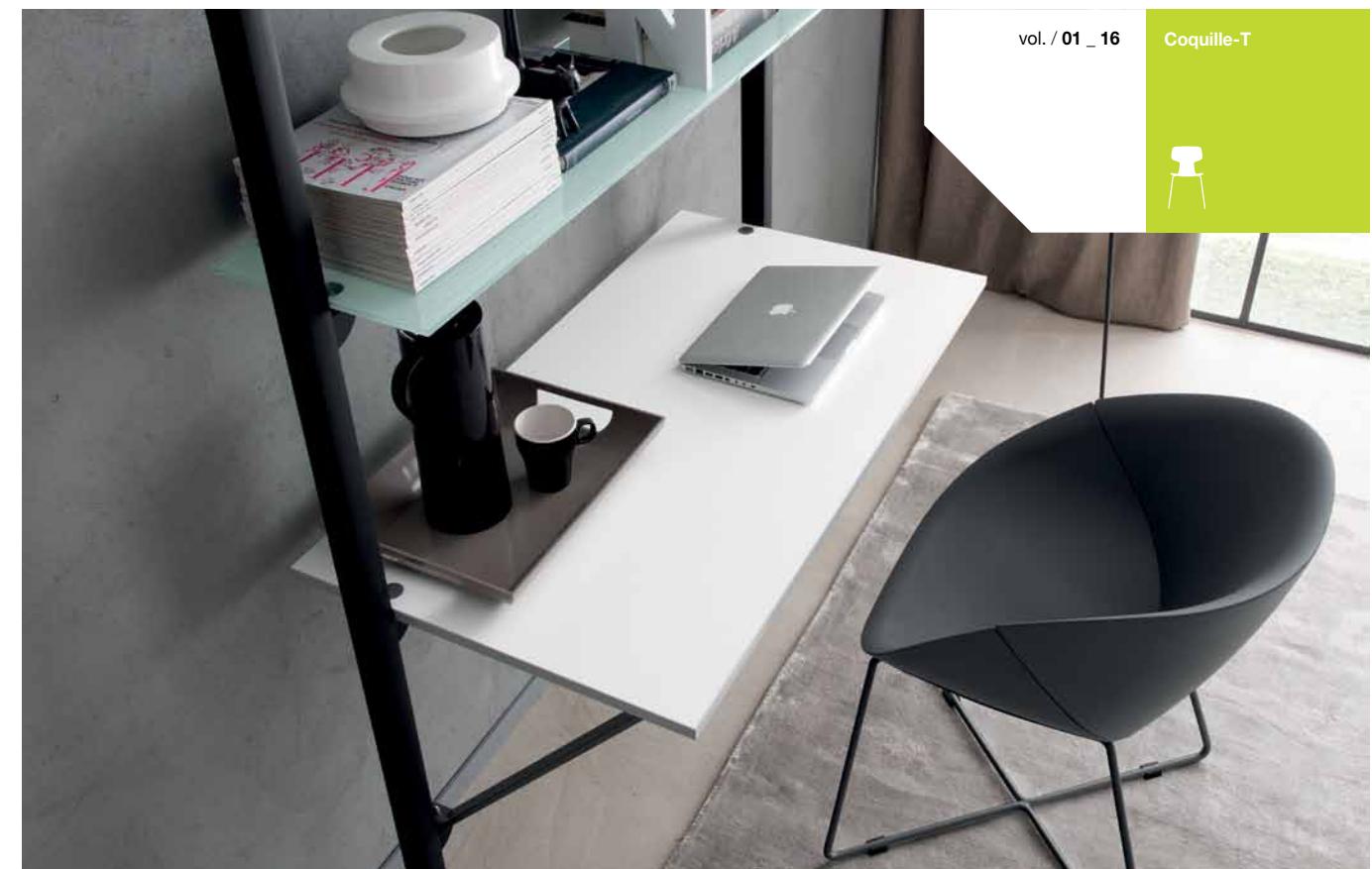
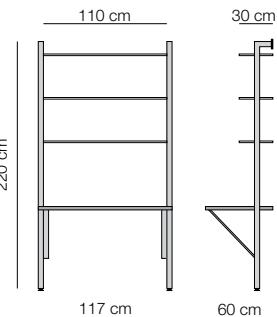


Echo
vol. / 01 _ 68



OK-9

Design _ Domitalia
Patented



vol. / 01 _ 16

Coquille-T



Packing
Kg. 44 - m³0,08 - 5 boxes

AN

ANE

VS

VNO

MBO

Finiture ripiani
Finish of shelves

Finiture scrittoio
Finish of desk

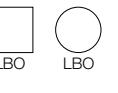
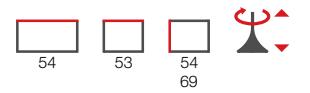
MEDIA

Design _ Diego Marocco
Patented



Packing

Kg. 11 _ m³ 0,17 _ 1 x box (misura piano / top size 50 x 35 cm)



Piano in MDF goffrato
Embossed MDF top





FINITURE

*Finishes
Ausführungen
Finitions
Acabados*

FINITURE

finishes

LEGNI VERNICIATI



Varnished woods _ Holz gebeizt _ Bois vernis _ Maderas acadas



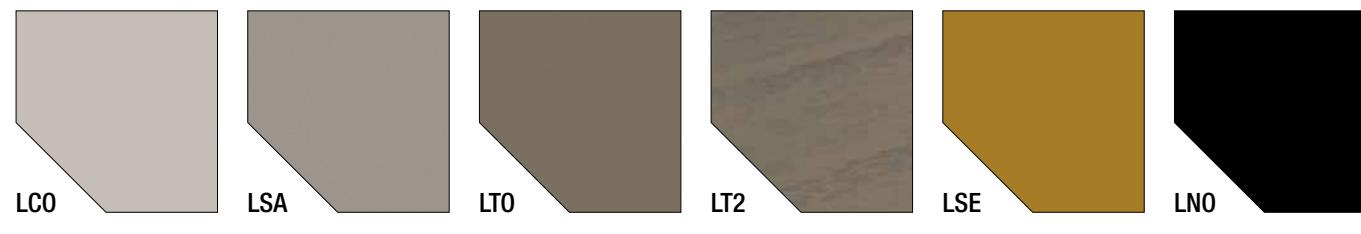
FRS	RC2	RNS	CH	CH2	NCA
FRASSINO SBIANCATO WHITE ASHWOOD ESCHE GEKÄLKT FRENE BLANCHI FRESNO BLANCO	ROVERE CHIARO SU FRASSINO ASHWOOD TINTED LIGHT OAK HELL EICHE AUF ESCHÉ CHENE CLAIR SUR FRENE FRESNO ACABADO ROBLE CLARO	ROVERE NODATO SPAZZOLATO BRUSHED WILD OAK WILDEICHE GEBÜRSTET CHENE SAUVAGE BROSSÉ ROBLE CEPILLADO	CHOCOLATE OPACO SU FAGGIO BRUSHED WILD OAK SCHOKOLADE MATT AUF BUCHE CHOCOLAT MAT SUR HETRE HAYA ACABADO CHOCOLATE MATE	CHOCOLATE OPACO SU FAGGIO O ROVERE BEECH MATT CHOCOLATE LACQUERED SCHOKOLADE MATT AUF BUCHE CHOCOLAT MAT SUR HETRE HAYA ACABADO CHOCOLATE MATE	NOCE CANALETTO SU FAGGIO O ROVERE BEECHWOOD OR ASHWOOD TINTED WALNUT CANALETTO NOYER CANALETTO AUF BUCHE ODER ESCHÉ NOYER CANALETTO SUR FRENE OU CHENE FRESNO O ROBLE ACABADO NOGAL CANALETTO

WE	RM
WENGÈ SU FAGGIO BEECHWOOD TINTED WENGÈ WENGE AUF BUCHE WENGE SUR HETRE HAYA ACABADO WENGÈ	WENGÈ SU FRASSINO O ROVERE ASHWOOD OR OAK TINTED WENGÈ WENGE AUF ESCHÉ ODER EICHE WENGE SUR FRENE OU CHENE FRESNO O ROBLE ACABADO WENGÈ

LEGNI LACCATI



Lacquered woods _ Holz lackiert _ Bois laqués _ Maderas lacadas



CORDA ROPE SEIL CORDE CUERDA	SABBIA SAND SAND SABLE ARENA	TORTORA TAUPE TAUBENGRAU TÖRTORA	TORTORA OPACO PORO APERTO TAUPE MATT LACQUERED OPEN PORE TAUBENGRAU MATT OFFEN PORIG TAUPE MAT PORE OUVERT TÖRTORA MATE PORO ABIERTO	SENAPE MUSTARD SENF MOUTARDE MOSTAZA	NERO BLACK SCHWARZ NOIR NEGRO
LAN	LAN2	LBO	LT2	LSE	LNO

ANTRACITE OPACO SU FAGGIO BEECH MATT ANTRACITE LACQUERED ANTHRACITE MATT AUF BUCHE ANTHRACITE MATT SUR HETRE HAYA ACABADO GRIS OSCURO MATE	ANTRACITE OPACO PORO APERTO ANTHRACITE MATT LACQUERED ANTHRACIT MATT AUF BUCHE ANTHRACITE MATT SUR HETRE HAYA ACABADO GRIS OSCURO MATE	BIANCO	BIANCO OPACO PORO APERTO WHITE MATT OPEN PORE WEISS MATT OFFEN PORIG BLANC MATT PORE OUVERT BLANCO MATE PORO ABIERTO	BIANCO BRILLANTE	BIANCO BRILLANTE WHITE HIGH GLOSSY WEISS GLÄNZEND BLANC BRILLANT BLANCO ALTO BRILLO
LAN	LAN2	LBO	LT2	LSE	LNO

ANTRACITE OPACO SU FAGGIO BEECH MATT ANTRACITE LACQUERED ANTHRACITE MATT AUF BUCHE ANTHRACITE MATT SUR HETRE HAYA ACABADO GRIS OSCURO MATE	ANTRACITE OPACO PORO APERTO ANTHRACITE MATT LACQUERED ANTHRACIT MATT AUF BUCHE ANTHRACITE MATT SUR HETRE HAYA ACABADO GRIS OSCURO MATE	BIANCO	BIANCO OPACO PORO APERTO WHITE MATT OPEN PORE WEISS MATT OFFEN PORIG BLANC MATT PORE OUVERT BLANCO MATE PORO ABIERTO	BIANCO BRILLANTE	BIANCO BRILLANTE WHITE HIGH GLOSSY WEISS GLÄNZEND BLANC BRILLANT BLANCO ALTO BRILLO
LAN	LAN2	LBO	LT2	LSE	LNO

FINITURE

finishes

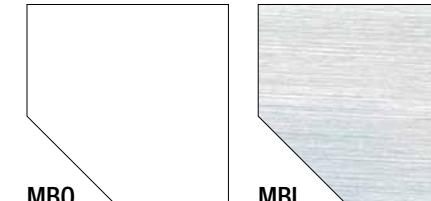
MELAMINICI



Melamine _ Melamin _ Melamine _ Melaminado



MCO	MRI	MGS	MNCA	MRM	MB
CORDA ROPE SEIL CORDE CUERDA	ROVERE INVECCHIATO ANTIQUE OAK ALTER EICHEN CHENE VIEILLI ROBLE ENVEJECIDO	GRIGIO STRUTTURATO TEXTURED GREY TEXTURIERTEN GRAU GRIS STRUCTURE GRIS TEXTURIZADO	NOCE CANALETTO WALNUT CANALETTO NUSSBAUM CANALETTO NOYER CANALETTO NOGAL CANALETTO	WENGÈ SU FRASSINO O ROVERE ASHWOOD OR OAK TINTED WENGÈ WENGE AUF ESCHÉ ODER EICHE WENGE SUR FRENE OU CHENE FRESNO O ROBLE ACABADO WENGÈ	BIANCO OPACO PORO APERTO WHITE MATT OPEN PORE WEISS MATT OFFEN PORIG BLANC MATE PORE OUVERT BLANCO MATE PORO ABIERTO

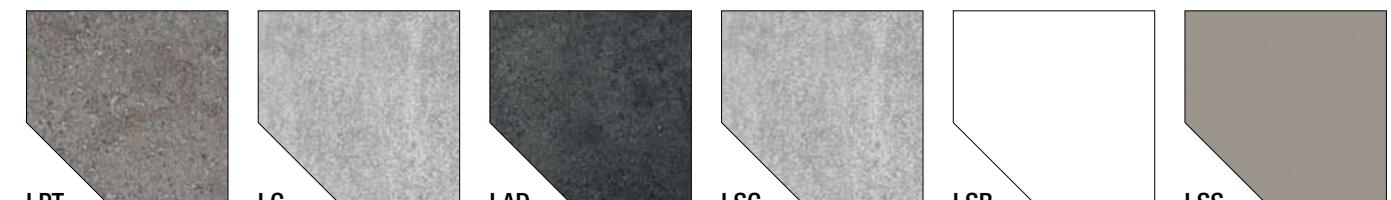


MBO	MBL
BIANCO OPACO WHITE MATT WEISS MATT BLANC MATE BLANCO MATE	BIANCO STRUTTURATO TEXTURED WHITE TEXTURIERTEN WEISS BLANC STRUCTURE BLANCO TEXTURIZADO

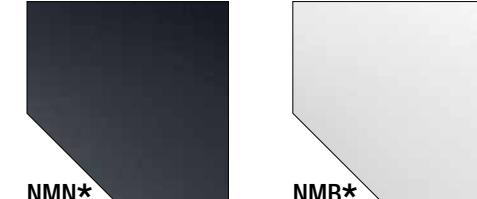
LAMINATO



Laminate _ Laminat _ Stratifié _ Laminado



LPT	LC	LAD	LSC	LSB	LSS
PIETRA TORTORA TAUPE SLATE SCHIEFER TAUBENGRAU PIERRE TAUPE PIEDRA TORTORA	CEMENTO CEMENT ZEMENT CIMENT CEMENTO	ARDESIA GREY SLATE SCHIEFER GRAU ARDOISE PIZZARRA	STRATIFICATO CEMENTO CEMENT HIGH PRESSURE LAMINATE ZEMENT SCHICHTLAMINAT STRATIFIE COMPACT CIMENT MULTICAPAS LAMINADO CEMENTO	STRATIFICATO BIANCO WHITE HIGH PRESSURE LAMINATE SENDF SCHICHTLAMINAT STRATIFIE COMPACT BLANC MULTICAPAS LAMINADO BLANCO	STRATIFICATO SABBIA SAND HIGH PRESSURE LAMINATE SAND SCHICHTLAMINAT STRATIFIE COMPACT SABLE MULTICAPAS LAMINADO ARENA



NMN*	NMB*
LAMINATO NANO TECH MATT NERO BLACK NANO TECH MATT LAMINATE SCHWARZ NANO TECH MATT LAMINAT STRATIFIÉ NANO TECH MAT NOIR LAMINADO NANO TECH MATE NEGRO	LAMINATO NANO TECH MATT BIANCO WHITE NANO TECH MATT LAMINATE WEISS NANO TECH MATT LAMINAT STRATIFIÉ NANO TECH MAT BLANC LAMINADO NANO TECH MATE BLANCO

* CARATTERISTICHE FENIX NANO TECH

- SUPERFICIE ESTREMAMENTE OPACA
- RIPARABILITÀ TERMICA DEI MICROGRAFFI
- ANTI-IMPRONTA
- MORBIDEZZA AL TATTO
- RESISTENZA AI GRAFFI E ALL'ABRASIONE
- IGienICO
- IDONEO AL CONTATTO CON GLI ALIMENTI
- FACILE DA PULIRE
- ANTIMUFFA
- ANTISTATICO
- IDROREPELLENTE
- ELEVATA STABILITÀ ALLA LUCE
- RESISTENZA AL CALORE SECCO
- RESISTENZA AI SOLVENTI ACIDI E REAGENTI DI USO DOMESTICO

FENIX NANO TECH FEATURES

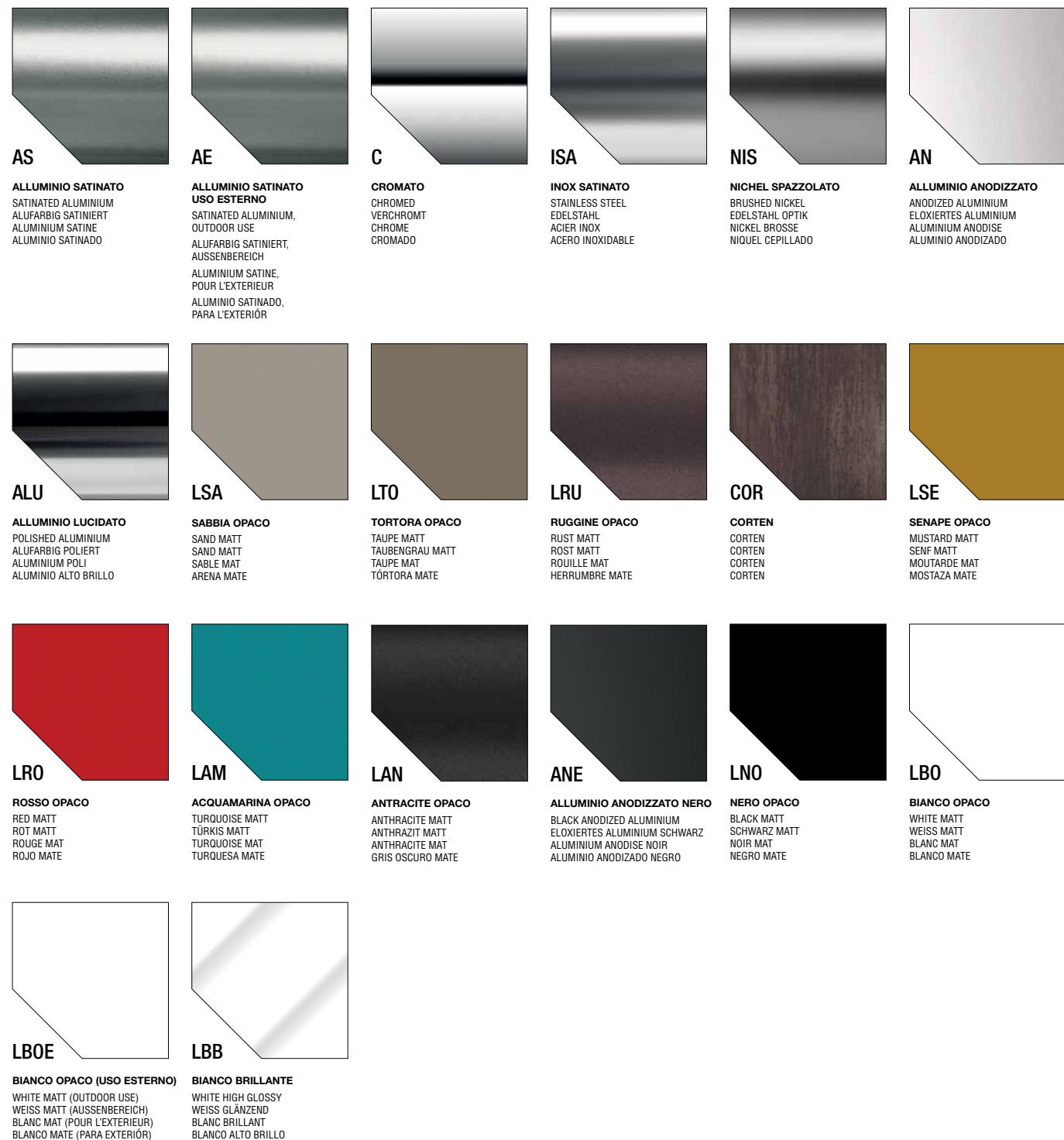
- LOW LIGHT REFLECTIVITY, EXTREMELY MATT SURFACE
- THERMAL HEALING OF MICROSCRATCHES
- ANTI-FINGERPRINT
- SOFT TOUCH
- RESISTANCE TO SCRATCHES AND ABRASION
- HYGIENIC
- SUITABLE FOR CONTACT WITH FOOD
- EASY TO CLEAN
- MOLD-RESISTANT
- ANTISTATIC
- HYDRO-REPELLENT
- LIGHTFASTNESS
- RESISTANCE TO DRY HEAT
- HIGH RESISTANCE TO ACID SOLVENT AND HOUSEHOLD REAGENTS

FINITURE

finishes

ACCIAIO

Steel _ Stahl _ Acier _ Acero

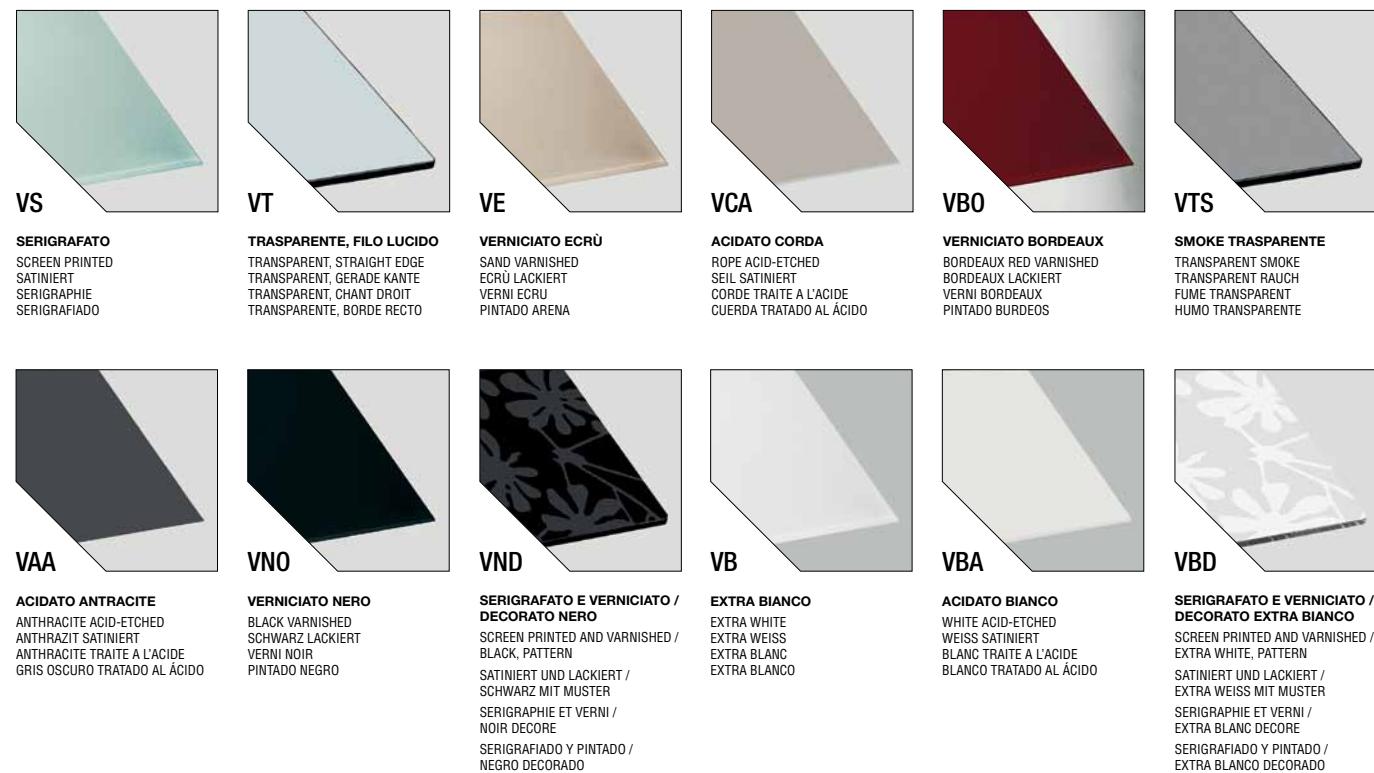


FINITURE

finishes

VETRO TEMPRATO

Tempered glass _ Sicherheitsglas _ Verre trempé _ Vidrio templado



CERAMICA (su supporto in vetro o MDF)

Ceramic (on glass or MDF support) _ Keramikglas (auf Glas oder MDF)
Céramique (sur support verre ou MDF) _ Cerámica (sobre vidrio o MDF)



FINITURE

finishes

POLIURETANO

Polyurethane _ Polyurethan _ Polyuréthane _ Poliuretano



USE	UTO	URO	UBO	UCE	UAN
SENAPE	TORTORA	ROSSO	BORDEAUX	CENERE	ANTRACITE
MUSTARD	TAUPE	RED	BORDEAUX RED	ASH	ANTHRAZITE
SENF	TAUBENGRAU	ROT	BORDEAUX	ASCHE	ANTHRAZIT
MOUTARDE	TAUPE	ROUGE	BORDEAUX	CENDRES	ANTHRAZITE
MOSTAZA	TÖRTORA	ROJO	BURDEOS	CENIZA	GRIS OSCURO



UNE	UBI
NERO	BIANCO
BLACK	WHITE
SCHWARZ	WEISS
NOIR	BLANC
NEGRO	BLANCO

FINITURE

finishes

POLICARBONATO

Polycarbonate _ Polycarbonat _ Polycarbonate _ Policarbonado



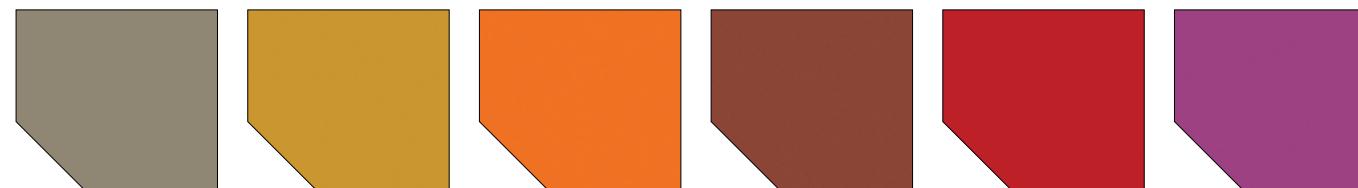
PCSA	PCAR	PCRO	PCBO	PCTR	PCFU
SABBIA UNITO	ARANCIO	ROSSO	BORDEAUX	TRASPARENTE	FUMÉ
SAND EVEN	ORANGE	RED	BORDEAUX RED	TRANSPARENT	SMOKE GREY
SAND EINIG	ORANGE	ROT	BORDEAUX	TRANSPARENT	RAUCHGRAU
SABLE UNI	NARANJA	ROUGE	BURDEOS	TRANSPARENTE	FUME
ARENA UNIFORME		ROJO		TRANSPARENTE	FUMÉ



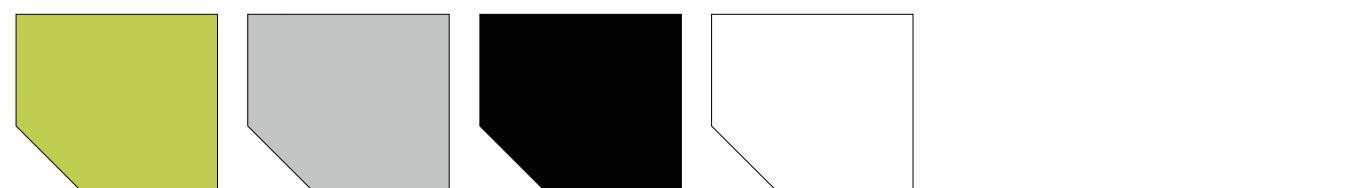
PCNE	PCBI	MBI
NERO UNITO	BIANCO UNITO	METACRILATO BIANCO UNITO
BLACK EVEN	WHITE EVEN	WHITE EVEN METACRYLATE
SCHWARZ EINIG	WEISS EINIG	METHACRYLAT WEISS EINIG
NOIR UNI	BLANC UNI	METHACRYLATE BLANC UNI
NEGRO UNIFORME	BLANCO UNIFORME	METACRILATO BLANCO UNIFORME

POLIPROPILENE

Polypropylene _ Polypropylen _ Polypropylène _ Polipropileno



PSA	PSE	PAR	PMT	PRO	PPO
SABBIA	SENAPE	ARANCIO	MATTONE	ROSSO	PORPORA
SAND	MUSTARD	ORANGE	BRICK RED	RED	PURPLE
SABLE	SENF	ORANGE	ZIEGELROT	ROT	PURPURROT
ARENA	MOUTARDE	ORANGE	ROUGE BRIQUE	ROUGE	POURPRE
	MOSTAZA	NARANJA	ROJO LADRILLO	ROJO	PÚRPURA



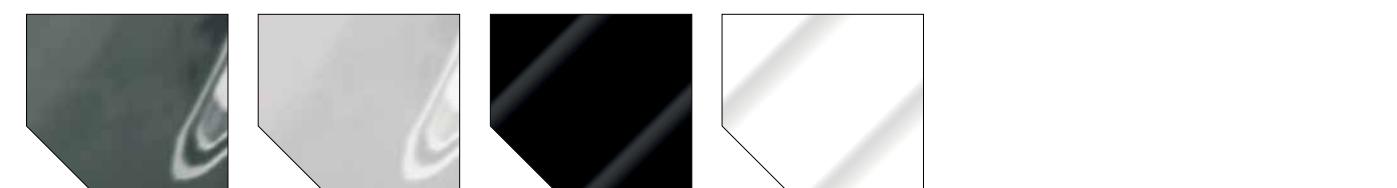
PVA	PGC	PNE	PBI
VERDE ACIDO	GRIGIO CHIARO	NERO	BIANCO
PISTACHIO GREEN	LIGHT GREY	BLACK	WHITE
APFELGRÜN	HELL GRAU	GRIS CLAIR	WEISS
VERT PISTACHE	GRIS CLARO	NOIR	BLANC
VERDE PISTACIO		NEGRO	BLANCO

STIRENE ACRILICO NITRILE

Styrene acryl nitril _ Styrol Acrylnitril _ Styrene acryle nitrile _ Stirene de nitril acrílico



SOR	SR0	SBO	SVI	SVE	SAZ
ARANCIO	ROSSO	BORDEAUX	VIOLA	VERDE	AZZURRO
ORANGE	RED	BORDEAUX RED	VIOLET	GREEN	LIGHT BLUE
ORANGE	ROT	BORDEAUX	VIOLET	GRÜN	HELLBLAU
ORANGE	ROUGE	BURDEOS	VIOLETA	VERT	AZUR
NARANJA	ROJO		VIOLETA	VERDE	



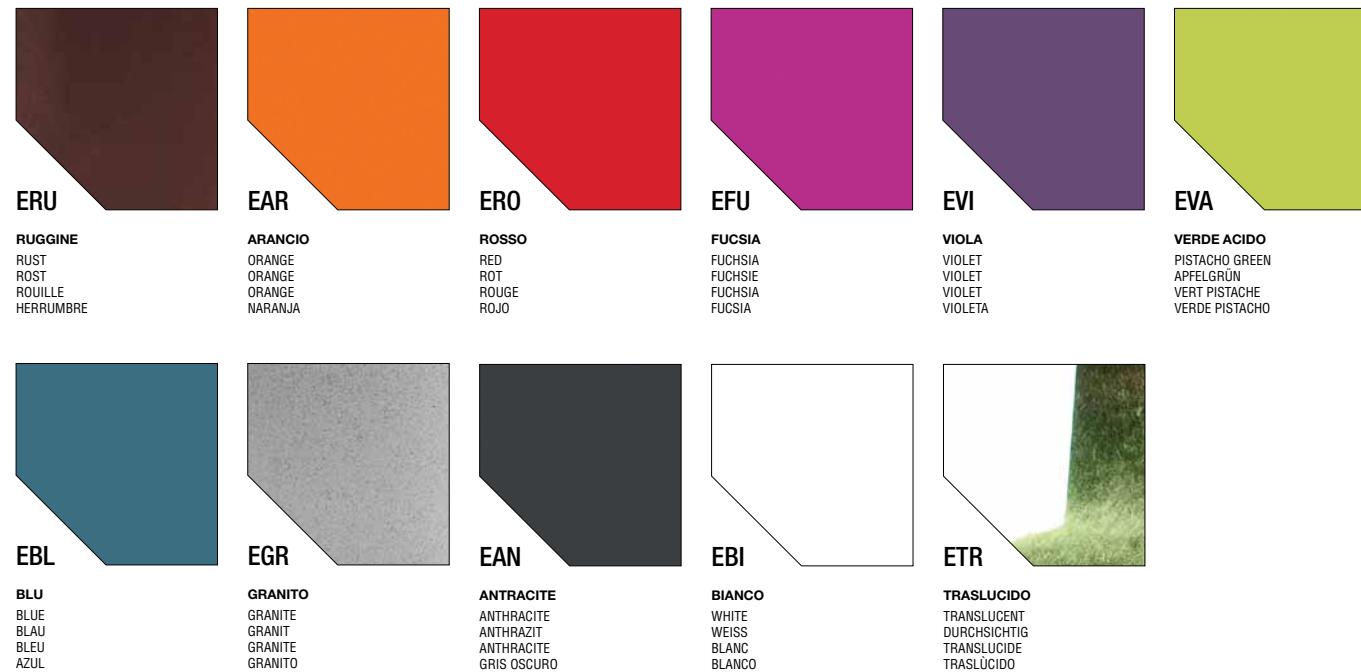
SFU	STR	SNE	SBI
FUMÉ	TRASPARENTE	NERO UNITO	BIANCO UNITO
SMOKE GREY	TRANSPARENT	BLACK EVEN	WHITE EVEN
RAUCHGRAU	TRANSPARENT	SCHWARZ EINIG	WEISS EINIG
FUME	TRANSPARENTE	NOIR UNI	BLANC UNI
FUMÉ	TRANSPARENTE	NEGRO UNIFORME	BLANCO UNIFORME

FINITURE

finishes

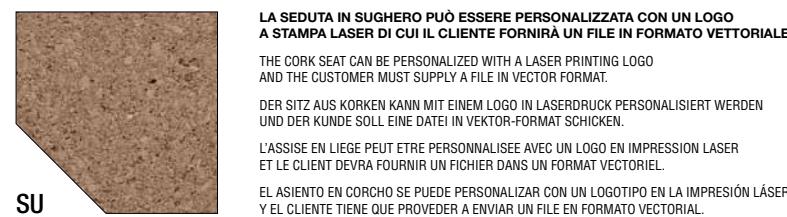
POLIETILENE

Polyethylene _ Polyethylen _ Polyéthylène _ Polietileno



SUGHERO NATURALE

Natural cork _ Naturkorken _ Liegè naturel _ Corcho natural



RETE

Net _ Netz _ Filet _ Red

COMPOSIZIONE
COMPOSITION:
30% PL, 70% PVC

SOLIDITÀ ALLA LUCE
LIGHT FASTNESS:
>7

RESISTENZA ALL'ABRASIONE
ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
≥ 100.000 CICLI / CYCLES

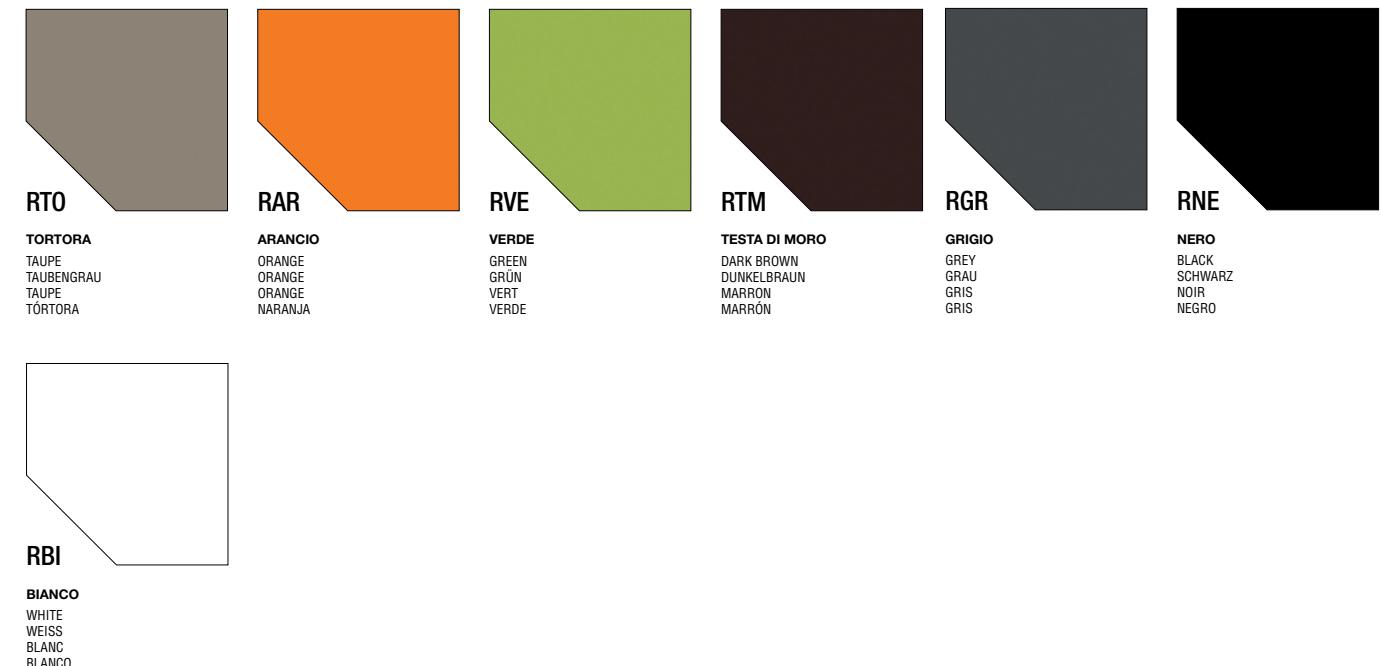


FINITURE

finishes

PELLE RIGENERATA

Regenerated leather _ Regeneriertes leder _ Synderme _ Piel reconstruida



PELLE CROSTA E SMERIGLIATA

2nd quality and grain leather _ Crostaleder und Leder _ Croûte de cuir et cuir grené _ Piel 2^a calidad y esmerilada



FINITURE

finishes

8290

COMPOSIZIONE
COMPOSITION:
100% PL

SOLIDITÀ ALLA LUCE
LIGHT FASTNESS:
≥ 4

RESISTENZA ALL'ABRASIONE
ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
≥ 30.000 CICLI / CYCLES



8-06

NERO
BLACK
SCHWARZ
NOIR
NEGRO

LONGLIFE

COMPOSIZIONE
COMPOSITION:
74% PL, 18% CO, 8% PC

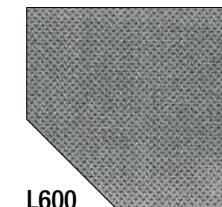
SOLIDITÀ ALLA LUCE
LIGHT FASTNESS:
4

RESISTENZA ALL'ABRASIONE
ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
≥ 40.000 CICLI / CYCLES



L604

FANGO
MUD
SCHLAMMFARBE
BOUE
BARRO



L600

GRIGIO CHIARO
LIGHT GREY
HELL GRAU
GRIS CLAIR
GRIS CLARO



L601

GRIGIO SCURO
DARK GREY
DUNKEL GRAU
GRIS FONCE
GRIS OSCURO

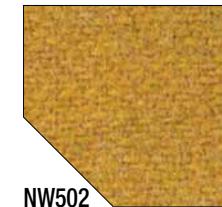


NORDWOOL

COMPOSIZIONE
COMPOSITION:
70% WO, 25% PA, 5% AF

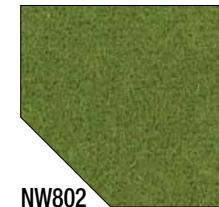
SOLIDITÀ ALLA LUCE
LIGHT FASTNESS:
5

RESISTENZA ALL'ABRASIONE
ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
≥ 100.000 CICLI / CYCLES



NW502

SENAPE
MUSTARD
SENF
MOUTARDE
MOSTAZA



NW802

VERDE OLIVA
OLIVE GREEN
OLIVGRÜN
VERT OLIVE
VERDE ACEITUNA



NW600

GRIGIO CHIARO
LIGHT GREY
HELL GRAU
GRIS CLAIR
GRIS CLARO



NW200

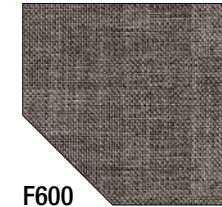
GRIGIO SCURO
DARK GREY
DUNKEL GRAU
GRIS FONCE
GRIS OSCURO

FLIRT

COMPOSIZIONE
COMPOSITION:
100% PL

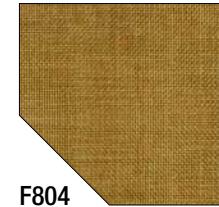
SOLIDITÀ ALLA LUCE
LIGHT FASTNESS:
≥ 3/4

RESISTENZA ALL'ABRASIONE
ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
≥ 30.000 CICLI / CYCLES



F600

SABBIA
SAND
SABLE
ARENA



F804

SENAPE
MUSTARD
SENF
MOUTARDE
MOSTAZA



F707

JEANS
JEANS
JEANS
JEANS
JEANS



F602

MARRONE
BROWN
BRAUN
MARRON
MARRÓN



IDROREPELLENTE
WATER REPELLENT
SMACCHIABILE
STAIN-CLEANABLE
IRRESTRINGIBILE
UNSHRINKABLE

TESSUTO

Fabric _ Stoff _ Tissu _ Tejido

FINITURE

finishes

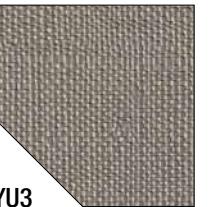
Imitation leather _ Kunstleder _ Similicuir _ Imitación Piel

YUTA

COMPOSIZIONE
COMPOSITION:
98% PVC, 2% PU

SOLIDITÀ ALLA LUCE
LIGHT FASTNESS:
5

RESISTENZA ALL'ABRASIONE
ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
≥ 50.000 CICLI / CYCLES



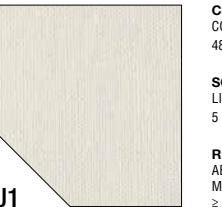
YU3

TORTORA
TAUPE
TAUBENGRAU
TAUPE
TORTORA



YU2

NERO
BLACK
SCHWARZ
NOIR
NEGRO



YU1

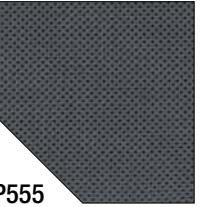
BIANCO
WHITE
WEISS
BLANC
BLANCO

PUMA

COMPOSIZIONE
COMPOSITION:
100% PL

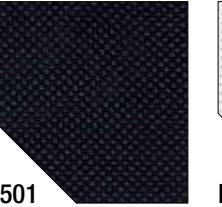
SOLIDITÀ ALLA LUCE
LIGHT FASTNESS:
5

RESISTENZA ALL'ABRASIONE
ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
≥ 40.000 CICLI / CYCLES



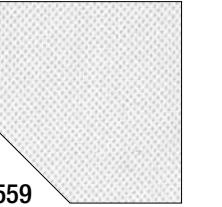
P555

GRIGIO
GREY
GRAU
GRIS
GRIS



P501

NERO
BLACK
SCHWARZ
NOIR
NEGRO



P559

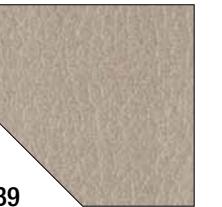
BIANCO
WHITE
WEISS
BLANC
BLANCO

BLOOM

COMPOSIZIONE
COMPOSITION:
15% PL, 85% PVC

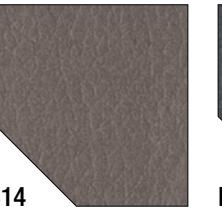
SOLIDITÀ ALLA LUCE
LIGHT FASTNESS:
4/5

RESISTENZA ALL'ABRASIONE
ABRASION RESISTANCE:
MARTINDALE
≥ 50.000 CICLI / CYCLES



B9

BEIGE
BEIGE
BEIGE
BEIGE



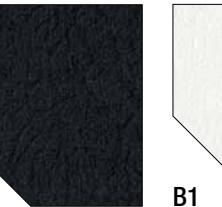
B14

TORTORA
TAUPE
TAUBENGRAU
TAUPE
TORTORA



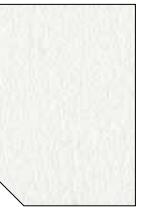
B7

GRIGIO
GREY
GRAU
GRIS
GRIS



B8

NERO
BLACK
SCHWARZ
NOIR
NEGRO



B1

BIANCO
WHITE
WEISS
BLANC
BLANCO

L'ECOPELLE, PUR DELLA MIGLIORE
QUALITÀ, È UN MATERIALI POROSO CHE A
CONTATTO CON TESSUTI O ELEMENTI CHE
STINGONO E A UNA SUDORAZIONE ACIDA,
ASSORBE LA COLORAZIONE IN MANIERA
IRRIPARABILE, SOPRATTUTTO NELLE
TONALITÀ PIÙ CHIARE.

SI RACCOMANDA UN'ATTENZIONE
ED UNA CURA PARTICOLARE PER LE SEDI
CON LE GAMBE RIVESTITE IN ECOPELLE, IN
QUANTO SONO SOGGETTE PIÙ DI ALTRE A
SPORCarsi E GRAFFIARSI SE UTILIZZATE
IN MODO NON APPROPRIATO.

THE IMITATION LEATHER, EVEN OF BEST
QUALITY, HAS AN OPEN GRAIN AND WHEN
TOUCHING EASILY FADING MATERIALS
AND FABRICS OR ACID PERSPIRATION,
IT ABSORBS COLOURS IRREPARABLY,
ESPECIALLY ON LIGHT SHADES.

WE RECOMMEND A SPECIAL ATTENTION
AND CARE FOR THE CHAIRS WITH THE
LEGS COVERED WITH IMITATION LEATHER.
THEY ARE PARTICULARLY SUBJECT, IF NOT
PROPERLY USED, TO DIRT AND SCRATCHES.

DAS KUNSTLEDER, OBWOHL AUS BESTE
QUALITÄT, IST EIN MATERIEL POREUX, QUI,
À CONTACT AVEC DES TISSUS OU DES
MATERIAUX QUI DÉTEIGNENT FACILEMENT,
OU AVEC UNE TRANSPIRATION ACIDE,

ABSORBE LA COULEUR DE FAÇON
IRRIPARABLE. SURTOUT DANS LES
TEINTES CLAIRES.

FÜR DIE BEINE DER STÜHLEN MIT
KUNSTLEDER ÜBERZOGEN, EMPFEHLEN WIR
EINE BESONDERE AUFMERKSAMKEIT UND
EINE SPEZIELLE BEHANDLUNG, DA DIESE
STÜHLE AUF GRUND EINER UNKORREKTE
BENUTZUNG EMPFINDLICHER MEHR ALS
ANDERE GEGEN SCHMUTZIGKEIT UND
KRATZEN SIND.

LE SIMILICUIR, MÊME SI DE LA MEILLEURE
QUALITÉ, EST UN MATERIEL POREUX, QUI,
À CONTACT AVEC DES TISSUS OU DES
MATERIAUX QUI DÉTEIGNENT FACILEMENT,
OU AVEC UNE TRANSPIRATION ACIDE,

ABSORBE LA COULEUR DE FAÇON
IRRIPARABLE. SURTOUT DANS LES
TEINTES CLAIRES.

LA IMITACIÓN PIEL ES UN MATERIAL POROSO
Y, AUNQUE DE LA MEJOR CALIDAD, SI EN
CONTACTO CON TEJIDOS QUE DESCOLORON
Y CON UNA TRASPIRACIÓN ACIDA, ABSORBE
LA COLORACIÓN EN MANERA IRRIPARABLE,

ESPECIALMENTE EN LAS VERSIONES
BLANCO Y BEIGE.

PARA SILLAS CON PATAS REVESTIDAS EN
SIMILIPIEL SE RECOMIENDA QUE ATENCIÓN
Y CUIDADOS ESPECIALES COMO ESTÁN MAS
SUJETAS A SUCIARSE Y RAYARSE SI USADAS
EN MANERA NO APROPIADA.

DOMITALIA BY NIGHT

domitalia by night

DATI TECNICI DELLA COLLEZIONE CON SISTEMI OPZIONALI DI ILLUMINAZIONE.

Technical data of the collection with optional lighting systems.

Technische Daten der Kollektion mit optionalen Beleuchtungssystemen.

Informations techniques sur la collection avec éclairage optionnel.

Datos técnicos de la colección con sistemas opcionales de iluminación.



**ILLUMINAZIONE CON FILO
(LAMPADINA NON INCLUSA)**

SISTEMA PER CUI È NECESSARIO PROVVEDERE ALL'INSTALLAZIONE DI UNA LAMPADINA A FLUORESCENZA (ALTEZZA MAX DELLA LAMPADINA 110 MM - 20W CONSIGLIABILI). **PROTEZIONE IP44.**

**LIGHTING WITH CORD
(LIGHT BULB NOT INCLUDED)**

A SYSTEM FOR WHICH INSTALLING A FLUORESCENT LIGHT BULB IS NEEDED (MAX HEIGHT OF THE LIGHT BULB 110 MM - 20W IS RECOMMENDED). **IP44/NEMA2 RATING.**

**BELEUCHTUNG MIT KABEL
(GLÜHLAMPE NICHT INBEGRIFTEN)**

SYSTEM, BEI WELCHEM EINE GLÜHLAMPE EINGEBAUT WERDEN MUSS (MAXIMALE HOHE DER GLÜHLAMPE 110 MM - 20W EMPFOHLEN). **SCHUTZINDIKATOR IP 44.**

**ECLAIRAGE AVEC FIL
(AMPOULE NON INCLUSE)**

IL FAUT PRÉVOIR L'INSTALLATION D'UNE AMPOULE FLUORESCENTE (HAUTEUR MAXIMUM AMPouLE 110 MM - 20W CONSEILLES). **PROTECTION IP44.**

**ILUMINACIÓN CON TIRA
(BOMBILLA NO INCLUIDA)**

SISTEMA PARA EL CUAL ES NECESARIO INSTALAR UNA BOMBILLA FLUORESCENTE (ALTURA MAX DE LA BOMBILLA 110 MM - 20W RECOMENDABLE). **PROTECCIÓN IP44.**



**ILLUMINAZIONE CON FILO,
LAMPADINA LED E
TELECOMANDO**

SISTEMA PROVVISTO DI LAMPADINA A LED (9W) E TELECOMANDO. OLTRE ALLA POSSIBILITÀ DI MANTENERE FISSI TUTTI I COLORI DISPONIBILI (BIANCO, ROSA, FUCSIA, ROSSO, GIALLO, VERDE, BLU), TRAMITE TELECOMANDO SI POSSONO REGOLARE: INTENSITÀ, VELOCITÀ CAMBIO COLORE, INTERMITTENZA E DISSOLVENZA. **PROTEZIONE IP44.**

**LIGHTING WITH CORD, LED
LIGHT BULB AND REMOTE
CONTROL**

A SYSTEM HAVING A LED LIGHT BULB (9W) AND REMOTE CONTROL. INTENSITY, COLOUR CHANGE SPEED, BLINKING AND FADING CAN BE ADJUSTED, IN ADDITION OF BEING ABLE TO KEEP ALL THE AVAILABLE COLOURS FIXED (WHITE, PINK, FUCHSIA, RED, YELLOW, GREEN, BLUE), VIA A REMOTE CONTROL. **IP44/NEMA2 RATING.**

**BELEUCHTUNG MIT KABEL,
LED-GLÜHLAMPE UND
FERNBEDIENUNG**

SYSTEM MIT LED-GLÜHLAMPE (9W) UND FERNBEDIENUNG. ZUSÄTZLICH HABEN SIE DIE MÖGLICHKEIT, ALLE VERFÜGBAREN FARBNEN MIT EINER FERNBEDIENUNG DAUERNZU HALTEN (WEISS, ROSA, FUCHSIA, ROT, GELB, GRÜN, BLAU), KANN MAN FOLGENDES EINSTELLEN: INTENSITÄT, GE SCHWINDIGKEIT DER FARBNÄNDERUNG, BLINKEN UND FARBNUANCE. **SCHUTZINDIKATOR IP 44.**

**ECLAIRAGE AVEC FIL,
AMPOULE, LED ET
TELECOMMANDE**

SYSTÈME ÉQUIPÉ D'UNE AMPOULE LED (9W) ET TÉLÉCOMMANDÉ. AINSI QUE LA POSSIBILITÉ D'AVOIR TOUS LES COULEURS DISPONIBLES (BLANC, ROSE, FUCHSIA, ROUGE, JAUNE, VERT, BLEU), À L'AIDE DE LA TÉLÉCOMMANDÉ IL EST POSSIBLE DE RÉGLER : INTENSITÉ, VITESSE DE CHANGEMENT DE LA COULEUR, INTERMITTENCE ET DÉCOLORATION. **PROTECTION IP44.**

**ILUMINACIÓN CON TIRA,
BOMBILLA LED Y MANDO A
DISTANCIA**

SISTEMA CON BOMBILLA DE LED (9W) Y MANDO A DISTANCIA. ADEMÁS DE LA POSIBILIDAD DE MANTENER FIJOS TODOS LOS COLORES DISPONIBLES (BLANCO, ROSA, FUCSIA, ROJO, AMARILLO, VERDE, AZUL), CON MANDO A DISTANCIA PUEDEN SER REGULADOS: INTENSIDAD, VELOCIDAD DE CAMBIO DE COLOR, INTERMITENCIA Y DISOLVENZA. **PROTECCIÓN IP44.**



**ILLUMINAZIONE SENZA FILO,
CON LED, BATTERIA
RICARICABILE
E TELECOMANDO**

SISTEMA A LED A RISPARMIO ENERGETICO (3,6 W) PROVVISTO DI BATTERIA RICARICABILE CON 8 ORE DI AUTONOMIA. OLTRE ALLA POSSIBILITÀ DI MANTENERE FISSI TUTTI I COLORI DISPONIBILI (BIANCO, ROSA, FUCSIA, ROSSO, GIALLO, VERDE, BLU), TRAMITE TELECOMANDO SI POSSONO REGOLARE: INTENSITÀ, VELOCITÀ CAMBIO COLORE, INTERMITTENZA E DISSOLVENZA. **PROTEZIONE IP55.**

**LIGHTING WITHOUT CORD,
WITH LED, RECHARGEABLE
BATTERY
AND REMOTE CONTROL**

LED ENERGY-SAVING SYSTEM (3,6 W) WITH A RECHARGEABLE BATTERY WITH 8 HOURS OF BATTERY LIFE. INTENSITY, COLOUR CHANGE SPEED, BLINKING AND FADING CAN BE ADJUSTED, IN ADDITION OF BEING ABLE TO KEEP ALL THE AVAILABLE COLOURS FIXED (WHITE, PINK, FUCHSIA, RED, YELLOW, GREEN, BLUE), VIA A REMOTE CONTROL. **IP55/NEMA3 RATING.**

**BELEUCHTUNG OHNE KABEL,
MIT LED-LICHTE, WIEDER
AUFLADBAREN AKKU UND
FERNBEDIENUNG**

LED-SYSTEM FÜR EINEN NIEDRIGEN ENERGIEKONSUM (3,6 W), VERFÜGT ÜBER EINEN WIEDER AUFLADBAREN AKKU MIT 8 STUNDEN LADEAUER. ZUSÄTZLICH HABEN SIE DIE MÖGLICHKEIT, ALLE VERFÜGBAREN FARBNEN MIT EINER FERNBEDIENUNG DAUERNZU HALTEN (WEISS, ROSA, FUCHSIA, ROT, GELB, GRÜN, BLAU), KANN MAN FOLGENDES EINSTELLEN: INTENSITÄT, GE SCHWINDIGKEIT DER FARBNÄNDERUNG, BLINKEN UND FARBNUANCE. **SCHUTZINDIKATOR IP55.**

**ECLAIRAGE SANS FIL,
AVEC LED, BATTERIE
RECHARGEABLE
ET TÉLÉCOMMANDE**

SYSTÈME À LED À ÉCONOMIE DE ÉNERGIE (3,6 W) ÉQUIPÉ DE RECHARGEABLE CON 8 HORAS DE AUTONOMÍA. ADEMÁS DE LA POSIBILIDAD DE MANTENER FIJOS TODOS LOS COLORES DISPONIBLES (BLANCO, ROSA, FUCSIA, ROJO, AMARILLO, VERDE, AZUL), CON MANDO A DISTANCIA PUEDEN SER REGULADOS: INTENSIDAD, VELOCIDAD DE CAMBIO DE COLOR, INTERMITENCIA Y DISOLVENZA. **PROTECCIÓN IP55.**

**ILUMINACIÓN SIN HILO, CON
LED, BATERÍA RECARGABLE
Y MANDO A DISTANCIA**

SISTEMA DE LED CON AHORRO DE ENERGÍA (3,6 W) CON BATERÍA RECHARGEABLE CON 8 HORAS DE AUTONOMÍA. ADEMÁS DE LA POSIBILIDAD DE MANTENER FIJOS TODOS LOS COLORES DISPONIBLES (BLANCO, ROSA, FUCSIA, ROJO, AMARILLO, VERDE, AZUL), CON MANDO A DISTANCIA PUEDEN SER REGULADOS: INTENSIDAD, VELOCIDAD DE CAMBIO DE COLOR, INTERMITENCIA Y DISOLVENZA. **PROTECCIÓN IP55.**



KIT DI DRENAGGIO

KIT PREVISTO UNICAMENTE PER LA VERSIONE IN POLIETILENE TRASLUCIDO PROVVISTO DI SISTEMA DI ILLUMINAZIONE. PREVEDERE UN VASO ED UN SOTTOVASO PER EVITARE DI OSTRIURE FORO E TUBO DI DRENAGGIO CHE DEVONO ESSERE REGOLARMENTE CONTROLLATI E PULITI.

DRAIN KIT

A KIT PROVIDED ONLY FOR THE TRANSLUCENT POLYETHYLENE VERSION HAVING A LIGHTING SYSTEM. MAKE SURE YOU HAVE A POT AND SAUCER TO AVOID THAT THE HOLE AND THE DRAIN PIPE GET JAMMED. THEY MUST BE REGULARLY CHECKED AND CLEANED.

DRÄNAGE-KIT

KIT AUSSCHLIESSLICH FÜR DIE VERSION AUS DURCHSCHENDEM POLYÄTHYLEN MIT BELEUCHTUNGSSYSTEM. ANORDNUNG EINER VASE UND EINER UNTERVASE, UM DIE VERSTOPFUNG DER ÖFFNUNG UND DES DRÄNAGEROHRES, WELCHE REGELMÄSSIG GEPRÜFT UND GEREINIGT WERDEN MÜSSEN. UM EINE VERSTOPFUNG DES DRÄNAGEROHRES ZU VERHINDERN, MUSS DIE VASE UND DER UNTERSETZER REGELMÄSSIG ÜBERPRÜFT UND GEREINIGT WERDEN.

KIT DE DREINAGE

KIT DISPONIBLE POUR LE VERSION EN POLYÉTHYLÈNE TRANSLUCIDE AVEC Système d'éclairage. PRÉVOIR UN POT OU UN DESSOUS DE POT POUR ÉVITER D'OBSTRUE LE TROU ET LE TUYAU DE DREINAGE, QUI SONT À CONTRÔLER ET NETTOYER RÉGULIÈREMENT.

KIT DE DRENAJE

KIT PREVISTO SOLAMENTE PARA LA VERSIÓN EN POLIETILENO TRANSLÚCIDO CON SISTEMA DE ILUMINACIÓN. ES IMPORTANTE UTILIZAR UN FLOREO Y UN PLATILLO PARA EVITAR QUE SE OBSTRUYA EL AGUERO Y EL TUBO DE DRENAJE QUE DEBEN SER REGULARMENTE CONTROLADOS Y LIMPIADOS.



PER LA PULIZIA DI QUALESASI PRODOTTO RACCOMANDIAMO DI UTILIZZARE UN DETERGENTE NEUTRO CON UN PANNO MORBIDO INUMIDITO CON ACQUA TIPIEDA. EVITARE L'USO DI SOLVENTI O SOSTANZE ACIDE E ABRASIVE.

WE RECOMMEND TO CLEAN ANY PRODUCT WITH A NEUTRAL DETERGENT AND DAMP CLOTH. AVOID USING ACID SUBSTANCES, SOLVENTS OR ABRASIVE PRODUCTS.

ZUR REINIGUNG UNSERER ARTIKEL EMPFEHLEN WIR IHNEN, EIN MILDES REINIGUNGSMITTEL UND EINEN MIT LAUWARMEM WASSER BEFEUCHTETEN LAPPEN ZU VERWENDEN. ÄTZENDE SUBSTANZEN, LÖSUNGSMITTEL, HEISSE FLÜSSIGKEITEN ODER AUFSCHEUERnde MITTEL SIND ZU VERMEIDEN.

POUR LE NETTOYAGE DE N'IMPORTE QUEL PRODUIT NOUS RECOMMANDONS D'UTILISER UN DÉTERGENT NEUTRE AVEC UN CHIFFON MOELLEUX HUMIDIFIÉ AVEC DE L'EAU TIÈDE. ÉVITER L'USAGE DE SUBSTANCES ACIDES, DE SOLVANTS OU DE MATERIELS ABRASIFS.

PARA LA LIMPIEZA DE CADA PRODUCTO SE RECOMIENDA UTILIZAR UN DETERGENTE NEUTRO CON UN PAÑO HUMEDUSITO CON AGUA TIBIA. EVITAR SOLVENTES O SUSTANCIAS ÁCIDAS Y ABRASIVAS.

LE FINITURE E I RIVESTIMENTI DEI PRODOTTI SONO PURAMENTE INDICATIVI PER LE INEVITABILI DIFFERENZE DOVUTE ALLA RIPRODUZIONE FOTOGRAFICA E NON POSSONO ESSERE FATI OGGETTO DI COMPARAZIONE CON IL PRODOTTO FINALE. DOMITALIA SI RISERVA IL DIRITTO DI MODIFICARE PARZIALMENTE O TOTALMENTE LA PROPRIA PRODUZIONE SENZA ALCUN PREAVISO E IN QUALESASI MOMENTO E DI APPORTARE MIGLIORIE E VARIANTI A SUO INSINDACABILE GIUDIZIO. PERTANTO NON VI È OBBLIGO ALCUNO DI RISPETTO DELLE FINITURE O CARATTERISTICHE PER SUCCESSIVE FORNITURE. INVITIAMO A CONSULTARE IL LISTINO ALLEGATO PER DETTAGLI ED APPROFONDIMENTI PRECISI RELATIVAMENTE AGLI ARTICOLI INSERITI NEL CATALOGO.

THE FINISHES AND THE COVERINGS OF THE PRODUCTS ARE PURELY INDICATIVE DUE TO THE DIFFERENCES THAT INEVITABLY APPEAR IN THE PHOTOGRAPHIC REPRODUCTIONS AND THUS CANNOT BE USED AS A COMPARISON WITH THE FINAL PRODUCT. DOMITALIA RESERVES THE RIGHT TO PARTIALLY OR FULLY MODIFY ITS PRODUCTION AT ANY TIME WITHOUT NOTIFICATION AND RESERVES THE RIGHT TO MAKE IMPROVEMENTS OR VARIATIONS THERETO ENTIRELY AT ITS OWN DISCRETION. THEREFORE, THE COMPANY IS NOT OBLIGED TO RESPECT FINISHES AND CHARACTERISTICS FOR THE COMING SUPPLIES. PLEASE REFER TO THE PRICE-LIST FOR ADDITIONAL INFORMATION ON THE MODELS SHOWN IN THIS CATALOGUE.

DIE ENDVERARBEITUNGEN UND BEZÜGE DER ARTIKEL SIND AUFGRUND DER UNVERMEIDBAREN UNTERSCHIEDE DER FOTOGRAFISCHEN ABBILDUNG REIN BEZEICHNET UND KÖNNEN FOLGICH NICHT ALS VERGLEICHSSUBJEKT ZUM FERTIGPRODUKT GENOMMEN WERDEN. DOMITALIA BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR DIE EIGENE PRODUKTION, OHNE JEGLICHE VORWARNUNG UND JEDERZEIT TEILWEISE ODER GÄNZLICH ABZÜNDERN UND NACH EIGENEM GUTDÜKEN VERBESSERUNGEN ODER VARIANTEN VORZUNEHMEN. ES BESTEHT DAHER KEINE PFlicht DIE ENDVERARBEITUNGEN ODER MERKMAL AUCH BEI DEN FOLGENDEN LIEFERUNGEN BEIZUBEHalten. GENAUERE EINZELHEITEN ODER ERKLÄRUNGEN ZU DEN ARTIKELN UNSERER KATALOGS FINDEN SIE IN UNSERER BEIGELEGTEN PREISLISTE.

LES FINITIONS ET LES REVETEMENTS DES PRODUITS SONT UN CARACTÈRE PURAMENTE INDICATIF, PAR LES INÉVITABLES DIFFÉRENCES DUES À LA REPRODUCTION FOTOGRAPHIQUE, ET, PAR CONSÉQUENT, ILS NE PEUVENT PAS ÊTRE COMPARÉS AU PRODUIT FINAL. A TOUT MOMENT ET SANS AVIS PRÉALABLE, DOMITALIA SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER PARTIELLEMENT, OU INTÉGRALEMENT SA PRODUCTION ET, DE MÊME, D'APPORTER DES AMÉLIORATIONS ET DES MODIFICATIONS À SA DISCRÉTION. PAR CONSÉQUENT, DOMITALIA N'EST PAS TENUE D'UTILISER LES MÊMES FINITIONS OU DE MAINTENIR LES MÊMES CARACTÉRISTIQUES LORS DES FOURNITURES SUCCÉSIVES. NOUS INVITONS NOTRE CLIENTèle À CONSULTER LE TARIF CI-JOINT POUR TOUT DÉTAIL ET INFORMATION SPÉCIFIQUE CONCERNANT LES ARTICLES PRÉSENTS DANS LE CATALOGUE.



GUIDA AI SIMBOLI

Legend _ Bedeutung der Symbole _ Guide des symboles _ Guía de símbolos



ALTEZZA	PROFONDITÀ	LARGHEZZA	ALTEZZA SEDUTA	ALTEZZA BRACCIOLO
HEIGHT	DEPTH	WIDTH	SEAT HEIGHT	ARMREST HEIGHT
HÖHE	TIEFE	BREITE	SITZHÖHE	ARMLEHNHÖHE
HAUTEUR	PROFONDEUR	LARGEUR	HAUTEUR ASSISE	HAUTEUR ACCOUDoir
ALTURA	PROFUNDIDAD	ANCHURA	ALTURA ASIENTO	ALTURA BRAZO



MECCANISMO GIREVOLE	MECCANISMO A GAS	MAXIMA IMPILABILITÀ DELLA SEDIA	SEDIA PIEGHEVOLE	ARTICOLO DA MONTARE
ROTATING DEVICE	GAS DEVICE	MAXIMUM NUMBER OF STACKING CHAIRS	FOLDING CHAIR	ITEM TO ASSEMBLE
DREHMECHANISMUS	GASDRUCK	MÉCANISME GAZ	KLAPPSTUHL	ARTIKEL ZU MONTIEREN
MÉCANISME TOURNANT	MÉCANISME À GAZ	MECANISMO A GAS	CHAISE PLIANTE	ARTICLE A MONTER
MECANICISMO GIRATORIO			SILLA PLEGABLE	ARTÍCULO POR ENSAMBLAR



LARGHEZZA	PROFONDITÀ	ALTEZZA PIANO TAVOLO	POSTI A SEDERE PROPOSTI	SISTEMA DI ALLUNGA TAVOLO
WIDTH	DEPTH	TABLE TOP HEIGHT	SUGGESTED NUMBER OF SEATS	EXTENDIBLE TABLE SYSTEM
BREITE	TIEFE	TISCHPLATTENHÖHE	VORGESCHLAGENE SITZPLÄTZE	TISCHAUFLAGESYSTEM
LARGEUR	PROFONDEUR	HAUTEUR PLATEAU TABLE	NOMBRE DE PLACES CONSEILLÉES	SYSTÈME D'ALLONGE TABLE
ANCHURA	PROFUNDIDAD	ALTURA TAPA MESA	NUMERO DE ASIENTOS ACONSEJADOS	MECANISMO DE EXTENSIÓN DE LA MESA



LARGHEZZA	PROFONDITÀ	ALTEZZA	RESISTENZA AL FUOCO	ARTICOLO TRATTATO PER ESTERNO	ARTICOLO PROVISTO DI KIT DI ILLUMINAZIONE
WIDTH	DEPTH	HEIGHT	FIRE RESISTANCE	ITEM SUITABLE FOR OUTDOOR USE	ITEM PROVIDED WITH LIGHTING SYSTEM
BREITE	TIEFE	HÖHE	FEUERSICHERUNG	ARTIKEL FÜR AUßENBEREICH GEIGNET	ARTIKEL BEGABT VON BELEUCHTUNGSSYSTEM
LARGEUR	PROFONDEUR	HAUTEUR	RESISTANCE AU FEU	ARTICLE TRAITÉ POUR L'EXTRÉMIER	ARTICLE DISPONIBLE AVEC SYSTÈME D'ECLAIRAGE
ANCHURA	PROFUNDIDAD	ALTURA	RESISTENTE AL FUEGO	ARTÍCULO CON TRATAMIENTO PARA EXTERIOR	ARTÍCULO EQUIPADO CON SISTEMA DE ILUMINACIÓN



ALZATA SEDILE A GAS	REGOLAZIONE PROFONDITÀ SCHIENALE	REGOLAZIONE ALTEZZA SCHIENALE	CONTATTO PERMANENTE:	RUOTE GOMMATE PER PAVIMENTI IN LEGNO O SIMILARI
GAS DEVICE	ADJUSTMENT OF BACKREST DEPTH	ADJUSTMENT OF BACKREST HEIGHT	- REGOLAZIONE DELL'INCLINAZIONE DELLO SCHIENALE E SEDILE PERMANENT CONTACT: - ADJUSTMENT OF BACKREST INCLINATION	SOFT RUBBER WHEELS FOR WOODEN OR SIMILAR FLOORS GUMMIERTEN RÄDERN FÜR HOLZ ODER ÄNLICHE BÖDEN SET ROULETTES BANDE GOMME POUR PARQUETS OU SIMILAIRES RUEDAS DE GOMA PARA PISOS DE MADERA O PARECIDOS

FINITURA STRUTTURA IN ACCIAIO	FINITURA STRUTTURA IN LEGNO	RIVESTIMENTO	VETRO	PIANO	PLASTICA
FINISH OF THE STEEL FRAME	FINISH OF THE WOODEN FRAME	COVERING	GLASS	PLASTIC	PLASTIC
AUSFÜHRUNG STAHLGESTELL	AUSFÜHRUNG HOLZGESTELL	BEZUG	GLAS	KUNSTSTOFF	KUNSTSTOFF
FINITION STRUCTURE ACIER	FINITION STRUCTURE BOIS	REVÊTEMENT	VERRE	PLATEAU	PLASTIQUE
ACABADO ESTRUCTURA ACERO	ACABADO ESTRUCTURA DE MADERA	REVESTIMENTO	VIDRIO	SOBRE	PLASTICA

Coquille	14	Maxim-182	90	Contour-125	134

VEDI PAG... SEE PAGE... / SIEHE SEITE... / VOIR PAGE... / VER PÁGINA...

È VIETATA LA RIPRODUZIONE,
ANCHE PARZIALE, DI TUTTE
LE IMMAGINI INSERITE NEL
PRESENTI CATALOGO.
LE STESE POTRANNO ESSERE
UTILIZZATE UNICAMENTE PREVIA
AUTORIZZAZIONE SCRITA DA
PARTE DELLA DOMITALIA SPA.

IT IS FORBIDDEN TO REPRODUCED
ENTIRELY OR PARTIALLY ANY IMAGE IN
THIS CATALOGUE. THEY MAY BE USED
ONLY AFTER WRITTEN AUTHORIZATION OF
DOMITALIA SPA.

AUCH EINE TEILWEISE REPRODUKTION
ALLER IM VORLIEGENDEN KATALOG
ENTHALTENEN BILDER IST VERBOTEN.
DIESEN DÜRFEN NUR NACH VORHERIGER
SCHRIFTLICHER GENEHMIGUNG DURCH
DOMITALIA SPA.

LA REPRODUCTION DE N'IMPORTE
QUELLE IMAGE MÊME SI PARTIELLE,
INSERÉE DANS CE CATALOGUE EST
INTERDITE. CES IMAGES POURRAONT ÊTRE
UTILISÉES UNIQUEMENT APRÈS AVOIR
OBTENU UNE AUTORISATION ÉCRITE PAR
DOMITALIA SPA.

ESTÁ PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN
INCLUSO PARCIAL, DE LAS IMÁGENES
PRESENTES EN ESTE CATÁLOGO.
LAS MISMAS SE PODRÁN UTILIZAR
ÚNICAMENTE PREVIA AUTORIZACIÓN
ESCRITA POR PARTE DE DOMITALIA SPA.

FOTOGRAFIE
Silvio Salvador

FOTOLITI
Color separation Lemon

**PROGETTO GRAFICO
E IMPAGINAZIONE**
www.dsegno.biz

COPY
Daniele Varelli

STAMPA
Sincromia / Printed in Italy